**Európsky parlament**
2024-2029

*Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka*

**2025/0241(COD)**

13.7.2026

# POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1739 - 2033

**Návrh správy**
**Norbert Lins**
(PE787.635v01-00)

Stanovenie podmienok implementácie podpory Únie pre spoločnú poľnohospodársku politiku na roky 2028 až 2034

Návrh nariadenia
(COM(2025)0560 – 2025/0241(COD))

**Pozmeňujúci návrh 1739**
**Luis-Vicențiu Lazarus**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. ***Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo***, ***ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej*** činnosti ***stanovenú členskými štátmi***. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú ***minimálnu produktívnu*** poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti ***a poľnohospodárskej suverenite***. ***Pri poskytovaní podpory príjmu na plochu poľnohospodárom v zmysle vymedzenia v tomto nariadení by členské štáty mali zohľadniť kritériá***, ***ktoré stanovili pri vymedzovaní poľnohospodárov/prijímateľov, pokiaľ ide o ich*** činnosti ***zamerané na potravinovú bezpečnosť a poľnohospodársku suverenitu***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1740**
**Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku ***zameriavala predovšetkým*** na poľnohospodárov, ***ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti***. ***Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu*** | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku ***striktne zameriavala*** na ***aktívnych*** poľnohospodárov***. Degresívnosť a obmedzenie prahových hodnôt a postupov vymedzených v odsekoch 3 a 4 sa vykonávajú tak, aby sa zaručilo účinné zameranie podpory na poľnohospodára v súlade s cieľmi tohto nariadenia. Akákoľvek úprava zo strany členských štátov musí byť v súlade s týmito*** |

| | |
|---|---|
| ***úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi***. | ***parametrami a musí brániť nadmernej koncentrácii podpory na základe veľkosti podnikov***. |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1741**
**Christine Singer, Asger Christensen, Barry Cowen, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti ***bez ohľadu na právnu formu alebo štruktúru podniku***. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí ***poľnohospodári vrátane poľnohospodárov pracujúcich*** na čiastočný úväzok, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Podpora príjmu na plochu by sa mala poskytovať spoľahlivým a nebyrokratickým spôsobom všetkým aktívnym poľnohospodárskym podnikom vrátane rodinných poľnohospodárskych podnikov, viacrodinných poľnohospodárskych podnikov a poľnohospodárov pracujúcich na čiastočný úväzok bez ohľadu na ich veľkosť alebo právnu formu. Oprávnenosť by sa mala zakladať na aktívnej poľnohospodárskej činnosti a mala by sa uplatňovať primerane bez zbytočnej dokumentácie alebo dodatočných prekážok.*

**Pozmeňujúci návrh 1742**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**

**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na ***profesionálnych*** poľnohospodárov, ktorí vo svojom podniku vykonávajú ***účinnú a produktívnu*** poľnohospodársku činnosť a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti ***a k zachovávaniu poľnohospodárskej činnosti na danom území***. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári ***a poľnohospodári vykonávajúci viaceré činnosti***, ktorí vykonávajú aspoň úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. |

Or. es

*Odôvodnenie*

*Podpora sa musí zameriavať na skutočných, produktívnych poľnohospodárov, a to bez toho, aby sa vylúčili poľnohospodári vykonávajúci viaceré činnosti alebo malé poľnohospodárske podniky, ktoré udržiavajú hospodársku a sociálnu činnosť vo vidieckych oblastiach. SPP by mala rozlišovať medzi účinnou poľnohospodárskou činnosťou a pasívnymi štruktúrami bez toho, aby stanovovala prísne kritériá, ktoré budú škodlivé pre rodinné poľnohospodárske podniky alebo profesionálne poľnohospodárske podniky.*

**Pozmeňujúci návrh 1743**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a ***aktívne*** prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov ***oprávnených na podporu uvedenú v tomto článku*** sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých |

| | |
|---|---|
| ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. | hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi ***podľa článkov 1a a 1b***. |

Or. ro

*Odôvodnenie*

*Článok 1 a (nový) sa skladá z pôvodného čl. 4 bodov 14, 15, 17, 23 nariadenia o NRP + vymedzenia pojmu „aktívny poľnohospodár“ list VdL + čl. 4 ods. 3c, 9c, 16 nariadenia o NRP,*

*článok 1 b (nový) pozostáva z bývalého čl. 4 bodu 2 nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1744**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k ***potravinovej bezpečnosti Únie***. ***Tým nie je dotknutý článok 5a [Dôkaz o skutočnom vlastníctve v prípade značnej podpory].*** |

Or. de

*Odôvodnenie*

*Objasňuje, že účelom podpory príjmu je prispieť k potravinovej bezpečnosti Únie. Podniky, ktorých výroba podporuje najmä stratégiu dodávok tretej krajiny, k tomu neprispievajú rovnakým spôsobom. Odkaz na článok 5a [Dôkaz o skutočnom vlastníctve v prípade značnej podpory] zabezpečuje súlad s povinnosťou predložiť dôkaz v prípade prijatia značnej podpory.*

**Pozmeňujúci návrh 1745**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala ***predovšetkým*** na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou ***nie je*** poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti ***stanovenú členskými štátmi***. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou ***nemusí byť*** poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti ***a takisto prispievajú k potravinovej bezpečnosti, ako to stanovili členské štáty***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1746**
**Csaba Dömötör, Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku ***a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti***. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1747**
**Willemien Koning**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj ***malí*** poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. | 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*V nadväznosti na zmenu článku 1a bodu 2. Uznanie poľnohospodárov vykonávajúcich viaceré činnosti a poľnohospodárov pracujúcich na čiastočný úväzok by sa nemalo obmedzovať len na malých poľnohospodárov.*

**Pozmeňujúci návrh 1748**
**Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 5. Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. Za poľnohospodárov sa považujú aj malí | 5. ***Členské štáty môžu uplatniť obmedzenie podpory príjmu na plochu. Ak sa tak rozhodnú, celkovú výšku podpory príjmu na plochu možno obmedziť na maximálne 100 000 EUR na poľnohospodára ročne. V prípade právnickej osoby alebo skupín*** |

poľnohospodári, ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, ale ktorí vykonávajú aspoň minimálnu úroveň poľnohospodárskej činnosti stanovenú členskými štátmi.

***právnických osôb*** môžu členské štáty ***stanoviť***, že ***uvedený strop sa vzťahuje na všetky podniky pod kontrolou jednej právnickej alebo fyzickej osoby***.

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1749**
**Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5 – pododsek 1 (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Posúdenie oprávnenosti sa obmedzuje na overenie aktívnej poľnohospodárskej činnosti a vykonáva sa primeraným a nezaťažujúcim spôsobom, pričom sa predchádza zbytočnej dokumentácii.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Podpora príjmu na plochu by sa mala poskytovať spoľahlivým a nebyrokratickým spôsobom všetkým aktívnym poľnohospodárskym podnikom vrátane rodinných poľnohospodárskych podnikov, viacrodinných poľnohospodárskych podnikov a poľnohospodárov pracujúcich na čiastočný úväzok bez ohľadu na ich veľkosť alebo právnu formu. Oprávnenosť by sa mala zakladať na aktívnej poľnohospodárskej činnosti a mala by sa uplatňovať primerane bez zbytočnej dokumentácie alebo dodatočných prekážok.*

**Pozmeňujúci návrh 1750**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***5a. Odchylne od toho môžu členské štáty, ktoré v súčasnosti uplatňujú mechanizmus platobných nárokov,*** |

| | |
|---|---|
| | ***rozhodnúť, že budú tento mechanizmus naďalej používať.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1751**
**Luis-Vicențiu Lazarus**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 5 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***5a. Odchylne od toho môžu členské štáty, ktoré v súčasnosti uplatňujú mechanizmus platobných nárokov, rozhodnúť, že budú tento mechanizmus naďalej používať.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1752**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1753**
**Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1754**
**Maria Grapini**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1755**
**Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 1756**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1757**
**Arno Bausemer, Ivan David, Stanislav Stoyanov**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Eligibility for CAP support should not be determined solely by age. Older farmers continue to contribute to agricultural production, rural vitality and intergenerational knowledge transfer. Member States should remain free to determine the most appropriate measures to support generational renewal. Farmers of retirement age remain subject to the same rules and obligations as younger farmers, including environmental standards, animal welfare, and production requirements. Forcing older farmers to relinquish support to accelerate generational renewal, does not effectively achieve real generational change. True*

*generational renewal should be based on voluntary succession planning and on making the sector attractive for young people, showing that agriculture can provide a viable livelihood and is a growing, economically relevant sector.*

**Pozmeňujúci návrh 1758**
**Georgiana Teodorescu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1759**
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Stanovenie pevného termínu, po ktorom poľnohospodári na dôchodku už nebudú oprávnení na podporu v rámci SPP, prináša riziko, že namiesto skutočnej generačnej obnovy dôjde k neúmyselnému administratívnemu správaniu.*

**Pozmeňujúci návrh 1760**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1761**
**Michal Wiezik, Emma Wiesner**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1762**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí*** | ***vypúšťa sa*** |

***dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1763**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Návrh zrušiť možnosť poskytovať finančné prostriedky z DABIS poľnohospodárom v dôchodkovom veku je neprijateľný, keďže nepredstavuje opatrenie, ktoré by mohlo podporiť skutočnú generačnú obnovu, a zároveň hrozí, že dôjde k zvýšenému opúšťaniu pôdy vo vidieckych a znevýhodnených oblastiach.*

**Pozmeňujúci návrh 1764**
**Jessica Polfjärd**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1765**
**Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Všetci aktívni poľnohospodári a plocha, na ktorú možno poskytnúť podporu, sa musia podporovať v rámci budúcej SPP. Rozhodujúcim kritériom musí byť poľnohospodárska činnosť, a nie váš vek, prostriedky, typ/veľkosť poľnohospodárskeho podniku, práca na plný/čiastočný úväzok.*

**Pozmeňujúci návrh 1766**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1767**
**Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1768**
**Veronika Vrecionová**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby*** najneskôr do roku 2032 ***žiadatelia***, ***ktorí dosiahnu*** dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ***ktorí poberajú*** starobný dôchodok, ***už nedostávali*** podporu ***podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty ***zavedú*** najneskôr do roku 2032 ***mechanizmy na podporu prevodu poľnohospodárskych podnikov na mladých poľnohospodárov a nových účastníkov. Ak prijímateľ***, ***ktorý dosiahol*** dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ***poberá*** starobný dôchodok, ***natrvalo ukončí poľnohospodársku činnosť a prevedie celý podnik alebo jeho časť na mladého poľnohospodára, členské štáty poskytnú dodatočnú*** podporu***, stimuly alebo prechodné opatrenia v rámci svojich strategických plánov SPP na uľahčenie takéhoto prevodu a generačnej obnovy***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*An automatic exclusion from support upon reaching retirement age is not the most effective way to promote generational renewal, as many older farmers remain active and contribute*

*valuable knowledge and experience to the sector. A more balanced approach is to encourage the voluntary transfer of holdings to young farmers through positive incentives, such as succession support schemes, tax incentives or transitional arrangements. Successful examples already exist in some Member States, for example, where succession partnerships encourage older farmers to gradually transfer management and ownership to the next generation while remaining involved in the farm during the transition period.*

**Pozmeňujúci návrh 1769**
**Maria Walsh**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia***, aby ***najneskôr*** do ***roku 2032 žiadatelia***, ktorí ***dosiahnu*** dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom ***a ktorí*** poberajú starobný dôchodok***, už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty ***preskúmajú svoje dôchodkové systémy pre poľnohospodárov a podmienky odchodu do dôchodku a zavedú stimuly uľahčujúce postupný odchod do dôchodku a medzigeneračnú spoluprácu***, aby ***starší poľnohospodári mohli odísť*** do ***dôchodku dôstojne a bez toho, aby prišli o základnú podporu príjmu; Členské štáty môžu vo svojich plánoch NRP stanoviť dobrovoľné opatrenia zamerané na nástupníctvo v poľnohospodárskych podnikoch pre poľnohospodárov***, ktorí ***dosiahli*** dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom***,*** poberajú starobný dôchodok ***a prevedú poľnohospodársky podnik na mladého poľnohospodára***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1770**
**Pekka Toveri**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí | 6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí |

| | |
|---|---|
| dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. | dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. ***Členské štáty môžu toto obmedzenie rozšíriť na ďalšie intervencie na podporu príjmu uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až e), ak je to odôvodnené záujmom urýchliť generačnú obnovu.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1771**
**Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku***, aby sa táto podpora zameriavala na aktívnych poľnohospodárov a nenahrádzala dôchodky, ktoré sú členské štáty povinné poľnohospodárom poskytovať.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1772**
**Sakis Arnaoutoglou**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia***, ***aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený*** | 6. Členské štáty ***nesmú diskriminovať skutočne aktívnych poľnohospodárov na základe pokročilého*** |

| | |
|---|---|
| ***vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | ***veku alebo dôchodkového postavenia***, ***ale namiesto toho musia poskytovať stimuly pre cielené finančné programy, ktoré uľahčujú prevod vlastníctva poľnohospodárskych podnikov zo starších poľnohospodárov a poľnohospodárov na dôchodku na mladých poľnohospodárov***. |

Or. el

**Pozmeňujúci návrh 1773**
**Claudiu-Richard Târziu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia***, ktorí ***dosiahnu*** dôchodkový vek ***určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty ***stanovia vnútroštátne pravidlá týkajúce sa pokračovania podpory pre poľnohospodárov***, ktorí ***dosiahli*** dôchodkový vek***, ak sa naďalej aktívne venujú poľnohospodárskym činnostiam a prispievajú ku kontinuite poľnohospodárskej výroby alebo uľahčujú generačnú obnovu***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1774**
**Emma Wiesner, Christine Singer, Asger Christensen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok***, ***už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty ***môžu zaviesť obmedzenie podpory príjmu na základe dôchodkového veku***, ***ako sa stanovuje vo vnútroštátnom práve***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1775**
**Dario Nardella, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby*** najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom ***a*** ktorí poberajú starobný dôchodok***, už nedostávali*** podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty najneskôr do roku 2032 ***zabezpečia, aby*** žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek***, ako je*** určený vnútroštátnym právom***,*** ktorí poberajú starobný dôchodok ***a ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, dostávali*** podporu podľa tohto článku ***zníženú o 50 %***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Týmto pozmeňujúcim návrhom sa zavádza povinné 50 % zníženie platieb v rámci DABIS pre prijímateľov, ktorí poberajú starobný dôchodok a ktorých hlavnou činnosťou nie je poľnohospodárstvo, čím sa zabezpečí, aby sa verejná podpora účinnejšie zameriavala na aktívnych poľnohospodárov a prispievala k cieľom generačnej obnovy. Musí sa posudzovať spolu s pozmeňujúcim návrhom v článku 14.*

**Pozmeňujúci návrh 1776**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia***, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty ***môžu zabezpečiť***, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Dôchodkový vek a dôchodkové systémy sa v jednotlivých členských štátoch výrazne líšia a zavedenie takéhoto povinného pravidla by bolo veľmi diskriminačné, keďže možnosť poberať podporu príjmu sa bude v závislosti od dôchodkových systémov a systémov dôchodkového zabezpečenia medzi členskými štátmi výrazne líšiť. Podpora príjmu v rámci DABIS je podobne účinným nástrojom na hospodárske posilnenie rodinných poľnohospodárskych podnikov a na zabezpečenie kontinuity ich činností. Obmedzenie oprávnenosti na základe veku poľnohospodára by ohrozilo prežitie jednotlivých poľnohospodárskych podnikov a urýchlilo štrukturálne zmeny.*

**Pozmeňujúci návrh 1777**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty zabezpečia, aby ***najneskôr do roku 2032*** žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, ***už nedostávali*** podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty zabezpečia, aby žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, ***mohli dostávať'*** podporu podľa tohto článku. |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1778**
**Ciaran Mullooly, Michael McNamara**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby najneskôr*** do ***roku 2032 žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom*** a ***ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty ***môžu zaviesť' systémy dobrovoľného odchodu*** do ***dôchodku a systémy nástupníctva v poľnohospodárskych podnikoch, ktoré uľahčia generačnú obnovu*** a ***zároveň umožnia poľnohospodárom odchádzajúcim do dôchodku zachovať' si počas prechodného obdobia obmedzenú podporu***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1779**
**Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia***, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, ***už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty***, ktoré v súčasnosti vylučujú z podpory podľa tohto článku žiadateľov***, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, ***tak môžu robiť aj naďalej***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1780**
**Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia***, aby ***najneskôr do roku 2032*** žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty ***môžu rozhodnúť***, aby žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Návrh zasahuje do výhradného práva členských štátov na koncipovanie vlastných systémov sociálneho zabezpečenia vrátane starobných dôchodkov. Táto požiadavka by preto mala byť pre členské štáty dobrovoľná.*

**Pozmeňujúci návrh 1781**
**Luis-Vicențiu Lazarus**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 žiadatelia***, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, ***už nedostávali podporu podľa tohto článku***. | 6. Členské štáty***, ktoré v súčasnosti vylučujú z podpory podľa tohto článku žiadateľov***, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, ***tak môžu robiť aj naďalej***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1782**
**Marta Wcisło**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia***, aby ***najneskôr do roku 2032*** žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty ***môžu rozhodnúť***, aby žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Rozhodnutie o tom, či sa z režimov podpory vylúčia poľnohospodári, ktorí dosiahli zákonom stanovený dôchodkový vek, by malo zostať na členských štátoch, čím sa zohľadnia rozdiely v poľnohospodárskych štruktúrach, demografických podmienkach a sociálno-ekonomickej realite vidieka v celej EÚ.*

*Vylúčenie tejto skupiny by mohlo oslabiť hospodársku životaschopnosť malých a rodinných poľnohospodárskych podnikov, čo by viedlo k opúšťaniu pôdy, zníženiu poľnohospodárskej produkcie a negatívnym dôsledkom pre potravinovú bezpečnosť. V mnohých regiónoch starší poľnohospodári naďalej aktívne hospodária a zohrávajú kľúčovú úlohu pri zachovávaní poľnohospodárskej výroby.*

**Pozmeňujúci návrh 1783**

**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 6. Členské štáty ***zabezpečia***, aby ***najneskôr do roku 2032*** žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. | 6. Členské štáty ***môžu rozhodnúť'***, aby žiadatelia, ktorí dosiahnu dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a ktorí poberajú starobný dôchodok, už nedostávali podporu podľa tohto článku. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*The decision whether to exclude farmers who have reached statutory retirement age from support schemes should remain with Member States, reflecting differences in agricultural structures, demographic conditions and rural socio-economic realities across the EU. Excluding this group could undermine the economic viability of small and family farms, leading to land abandonment, reduced agricultural output and negative consequences for food security. In many regions, older farmers continue to actively farm and play a key role in maintaining agricultural production. Such exclusion could also accelerate rural depopulation, as agricultural income often supplements relatively low pension levels and enables elderly farmers to remain in rural areas. This may further weaken already ageing and sparsely populated rural communities. Leaving this decision to Member States is therefore necessary to ensure flexibility and to address the specific challenges of rural development, social cohesion and demographic decline*

**Pozmeňujúci návrh 1784**
**Maria Noichl**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) a r) uvedeného nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet]. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu*** |

***uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový) (pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP).***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Presun z článku 35 ods. 3 NRPP + vypustenie slov „nesmie byť nižšia ako 130 EUR a“*

**Pozmeňujúci návrh 1785**
**Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Členské štáty vo svojich plánoch NRP stanovia dobrovoľné opatrenia zamerané na nástupníctvo v poľnohospodárskych podnikoch, ako sa uvádza v článku 16 tohto nariadenia a v súlade s článkom 74 nariadenia (EÚ) [...] [nariadenie o NRP], pre poľnohospodárov, ktorí dosiahli dôchodkový vek určený vnútroštátnym právom a poberajú starobný dôchodok, alebo pre poľnohospodárov, ktorí sa blížia k dôchodkovému veku.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Týmto pozmeňujúcim návrhom sa zabezpečuje, aby stratégiu generačnej obnovy dopĺňali konkrétne nástroje v plánoch NRP. Tým, že sa od členských štátov vyžaduje, aby stanovili opatrenia týkajúce sa dobrovoľného nástupníctva v podniku zamerané na poľnohospodárov v dôchodkovom veku alebo blízko dôchodkového veku, sa rieši otázka dostupnosti pôdy súvisiaca s generačnou obnovou a uľahčí sa riadny odchod z činnosti a prevod podnikov, čo je nevyhnutným doplnkom opatrení na podporu vstupu mladých a nových poľnohospodárov do tohto odvetvia.*

**Pozmeňujúci návrh 1786**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Členské štáty zabezpečia, aby nezdaňovali ani neukladali poplatky z podpory príjmu na plochu.*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1787**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***6b. Podpora príjmu na plochu sa každoročne indexuje podľa priemernej európskej miery inflácie.*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1788**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú:*** | ***vypúšťa sa*** |
| ***a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách*** | |

***vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť;***

***b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie alebo vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4;***

***c) členské štáty sa môžu rozhodnúť zahrnúť do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú záväzky ani režimy uvedené v písmene b), za predpokladu, že tieto krajinné prvky významne nebránia výkonu poľnohospodárskej činnosti a na poľnohospodárskom pozemku neprevládajú.***

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1789**
**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú:*** | ***vypúšťa sa*** |
| ***a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske*** | |

***činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť;***

***b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie alebo vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4;***

***c) členské štáty sa môžu rozhodnúť zahrnúť do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú záväzky ani režimy uvedené v písmene b), za predpokladu, že tieto krajinné prvky významne nebránia výkonu poľnohospodárskej činnosti a na poľnohospodárskom pozemku neprevládajú.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Toto ustanovenie nie je potrebné, keďže existuje samostatné vymedzenie pojmu oprávnený hektár prevzaté z nariadenia o NRP (článok 1 b (nový)).*

**Pozmeňujúci návrh 1790**
**Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré ***zahŕňajú***: | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii***. Pôda sa považuje za pôdu, ktorú má poľnohospodár k dispozícii, ak ju deklaruje a skutočne využíva na*** |

***poľnohospodársku činnosť. Členské štáty musia informovať vlastníkov pôdy o ich práve namietať proti takémuto využívaniu a zabezpečiť prístup k jednoduchým odvolacím konaniam. Tento predpoklad sa prestane uplatňovať, ak ho vlastník pôdy napadne alebo ak existujú náznaky podvodu, viacnásobných deklarácií či iných nezrovnalostí. Počet hektárov, na ktoré možno poskytnúť podporu, zahŕňa:***

***a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť;***

***b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie alebo vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4;***

***c) členské štáty sa môžu rozhodnúť zahrnúť do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú záväzky ani režimy uvedené v písmene b), za predpokladu, že tieto krajinné prvky významne nebránia výkonu poľnohospodárskej činnosti a na poľnohospodárskom pozemku neprevládajú.***

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1791**
**Eric Sargiacomo, Claire Fita, Chloé Ridel**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú: | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú***. O pôde sa predpokladá, že je dostupná, ak ju poľnohospodár deklaruje a využíva na poľnohospodársku činnosť. Členské štáty zabezpečia, aby boli vlastníci pôdy náležite informovaní o svojom práve namietať proti využívaniu svojej pôdy a aby mali na tento účel prístup k jednoduchým postupom. Tento predpoklad sa prestáva uplatňovať, ak vlastník pôdy proti takémuto využívaniu vznesie námietku alebo ak príslušný orgán zistí náznaky podvodu, dvojitých žiadostí alebo iných závažných nezrovnalostí. Oprávnený hektár zahŕňa:*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Požiadavka preukázať, že poľnohospodár má poľnohospodársku pôdu k dispozícii, vytvorila značnú administratívnu záťaž pre poľnohospodárov aj pre verejné orgány. V mnohých prípadoch, najmä ak je vlastníctvo pôdy rozdrobené, záznamy o vlastníctve sú neúplné alebo existujú dlhodobé neformálne dohody, je získanie listinného dôkazu o súhlase vlastníka zložité a neúmerné. Táto situácia vytvára nepotrebnú administratívnu zložitosť pri vykonávaní SPP a odkláňa kontrolné zdroje od skutočne problematických situácií.*

**Pozmeňujúci návrh 1792**
**Arash Saeidi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú: | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii***, či už*** |

| | |
|---|---|
| | ***automaticky, na základe zmluvy alebo vymedzenia,*** a ktoré zahŕňajú: |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1793**
**Céline Imart**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len ***plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú***: | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len: |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1794**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú: | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len ***poľnohospodárske*** plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii a ktoré zahŕňajú: |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1795**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii ***a ktoré zahŕňajú:*** | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii**.** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1796**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii ***a ktoré zahŕňajú:*** | 7. Členské štáty zabezpečia, aby oprávnený hektár zahŕňal len plochy, ktoré majú poľnohospodári k dispozícii**.** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Vymedzenia pojmov sú uvedené v článku 2a spolu s vymedzeniami pojmov prevzatými z nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1797**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske*** | ***vypúšťa sa*** |

***činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť;***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1798**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť;*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Vymedzenia pojmov sú uvedené v článku 2a spolu s vymedzeniami pojmov prevzatými z nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1799**
**Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske | a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska |

| | |
|---|---|
| činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; | činnosť***. Poľnohospodársku výrobu možno doplniť výrobou agrofotovoltickej energie a využívaním medziplodín alebo vedľajších plodín, ktoré okrem využitia na poľnohospodárske účely môžu prispievať k výrobe biopalív, a to za predpokladu, že takéto využívanie má doplnkový charakter, nenarúša vykonávanie poľnohospodárskej činnosti a nemení prevažne poľnohospodársky charakter danej oblasti***; |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 1800**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| a) ***poľnohospodárske*** plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára***, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká.*** Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; | a) plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára***;*** Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; ***V prípadoch náležite opodstatnených z dôvodov týkajúcich sa životného prostredia, biodiverzity a klímy môžu členské štáty rozhodnúť, že oprávnené hektáre zahŕňajú aj určité plochy využívané na poľnohospodárske činnosti len každý druhý rok;*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*V environmentálne citlivých oblastiach môže byť najprospešnejšie zachovať mozaiku rôznych biotopov, čo môže znamenať, že poľnohospodársku činnosť nebude možné vykonávať každý rok.*

**Pozmeňujúci návrh 1801**

**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; | a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; ***plochy obhospodarované v rámci agrolesníckych systémov a agrovoltických systémov sa považujú za oprávnené na rovnakom základe;*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1802**
**Céline Imart**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. ***Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť;*** | a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1803**
**Luis-Vicențiu Lazarus**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť ***pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká***. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; | a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1804**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí prevládať poľnohospodárska činnosť; | a) poľnohospodárske plochy, na ktorých sa vykonáva poľnohospodárska činnosť pod kontrolou poľnohospodára, pokiaľ ide o manažment, prínosy a finančné riziká. Ak sa na týchto plochách vykonávajú aj nepoľnohospodárske činnosti, musí ***ekonomicky*** prevládať poľnohospodárska činnosť; |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1805**
**Tomáš Kubín, Barbara Bonte**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a a (nové)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***aa) Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov*** |

***1. Členské štáty môžu stanoviť komplementárnu podporu príjmu pre mladých poľnohospodárov.***

***2. Členské štáty môžu poskytovať komplementárnu podporu príjmu mladým poľnohospodárom, ktorí prvýkrát začínajú činnosť a ktorí majú nárok na platbu v rámci základnej podpory príjmu uvedenej v článku 6.***

***3. Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov sa poskytuje na obdobie najviac piatich rokov od prvého roka predloženia žiadosti o platbu pre mladých poľnohospodárov. Uvedená podpora má formu buď ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár, alebo paušálnej sumy na mladého poľnohospodára. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že podporu podľa tohto článku budú poskytovať len na maximálny počet hektárov na mladého poľnohospodára.***

***4. V prípade právnickej osoby alebo skupiny fyzických alebo právnických osôb, ako je napríklad skupina poľnohospodárov, organizácie výrobcov alebo družstvá, môžu členské štáty uplatňovať maximálny počet hektárov uvedený v odseku 3 na úrovni členov týchto právnických osôb alebo skupín:***

***a) ktorí zodpovedajú vymedzeniu pojmu „mladý poľnohospodár“ a spĺňajú podmienky, ktoré sa naň vzťahujú.***

***b) ak sa podľa vnútroštátneho práva jednotlivým členom priznávajú práva a povinnosti porovnateľné s právami a povinnosťami jednotlivých poľnohospodárov, ktorí majú postavenie vedúceho predstaviteľa podniku, najmä pokiaľ ide o ich ekonomické, sociálne a daňové postavenie, za predpokladu, že prispeli k posilneniu poľnohospodárskych štruktúr dotknutých právnických osôb alebo skupín.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1806**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno a a (nové)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***aa) Výpočet podpory príjmu na plochu nezahŕňa podiel plochy určenej na pestovanie pasienkov, krmiva alebo iných zdrojov krmiva pre zvieratá, ktorých konečným určením je ich predaj na činnosti súvisiace s býčími zápasmi, a to priamym predajom alebo prostredníctvom sprostredkovateľov.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1807**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie alebo vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4;*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1808**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie alebo vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4;*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Vymedzenia pojmov sú uvedené v článku 2a spolu s vymedzeniami pojmov prevzatými z nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1809**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ***ods. 1*** písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ***ak*** sa ***poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov*** a ***povinností vyplývajúcich*** z intervencií Únie alebo | b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 písm. a) a g) ***[podpora príjmu, malí poľnohospodári] tohto nariadenia*** alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ***na ktoré*** sa ***vzťahujú záväzky týkajúce sa hospodárenia s cieľom splniť požiadavky*** |

| | |
|---|---|
| vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k ***prioritným oblastiam*** SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy ***uvedeným v článku 4***; | a ***povinnosti vyplývajúce*** z intervencií Únie alebo vnútroštátnych intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k ***špecifickým cieľom*** SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy; |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1810**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie alebo ***vnútroštátnych*** intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4; | b) oblasti, na ktoré sa poskytuje podpora podľa článku 5 ods. 1 písm. a) a g) alebo v rámci základnej podpory príjmu v záujme udržateľnosti podľa hlavy III kapitoly II oddielu 2 pododdielu 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115, ak sa poľnohospodárska činnosť nevykonáva z dôvodu záväzkov a povinností vyplývajúcich z intervencií Únie***,*** ***vnútroštátnych*** alebo ***regionálnych*** intervencií alebo z iných programov, ktoré prispievajú k prioritným oblastiam SPP týkajúcim sa životného prostredia a klímy uvedeným v článku 4; |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1811**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno c**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***c) členské štáty sa môžu rozhodnúť zahrnúť do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú záväzky ani režimy uvedené v písmene b),*** | ***vypúšťa sa*** |

***za predpokladu, že tieto krajinné prvky významne nebránia výkonu poľnohospodárskej činnosti a na poľnohospodárskom pozemku neprevládajú.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1812**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno c**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***c) členské štáty sa môžu rozhodnúť zahrnúť do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú záväzky ani režimy uvedené v písmene b), za predpokladu, že tieto krajinné prvky významne nebránia výkonu poľnohospodárskej činnosti a na poľnohospodárskom pozemku neprevládajú.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Vymedzenia pojmov sú uvedené v článku 2a spolu s vymedzeniami pojmov prevzatými z nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1813**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno c**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| c) členské štáty ***sa môžu rozhodnúť zahrnúť*** do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú | c) členské štáty ***rozhodnú, že zahrnú*** do pojmu „oprávnený hektár“ krajinné prvky, na ktoré sa nevzťahujú záväzky ani |

| | |
|---|---|
| záväzky ani režimy uvedené v písmene b)***, za predpokladu, že tieto krajinné prvky významne nebránia výkonu poľnohospodárskej činnosti a na poľnohospodárskom pozemku neprevládajú***. | režimy uvedené v písmene b) ***a ktoré prispievajú k poľnohospodárskemu systému alebo tvoria jeho neoddeliteľnú súčasť***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Krajinné prvky sú oprávnené od roku 2003, aby sa zabránilo ich odstraňovaniu. Nemusia byť nevyhnutne ornou pôdou alebo pastvinami, ale prispievajú k systému poľnohospodárskych podnikov, sú jeho neoddeliteľnou súčasťou. Stabilizujú pôdu, znižujú eróziu pôdy, zvyšujú infiltráciu a zadržiavanie vody v krajine, poskytujú tieň pre hospodárske zvieratá, sú biotopom opeľovačov a predátorov škodcov. Ich povinným zahrnutím do systému sa zachováva súčasný stav a zabezpečuje, aby poľnohospodári neboli potrestaní za poskytovanie biodiverzity a iných verejných statkov.*

**Pozmeňujúci návrh 1814**
**Sakis Arnaoutoglou**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno c – bod 1 (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***1. Sektorové intervencie SPP sa naďalej financujú z osobitných, vopred určených prostriedkov z európskeho rozpočtu a nezávisia výlučne od rozhodnutí jednotlivých členských štátov v rámci národných a regionálnych plánov partnerstva (NRPP).*** |

Or. el

**Pozmeňujúci návrh 1815**
**Stefan Köhler, Norbert Lins, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – písmeno c a (nové)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

***ca) Prítomnosť jednotlivých stromov, živých plotov, kríkov, zalesnených plôch, tradičných sadov, mokrých plôch, okrajov alebo dočasne nespásaných podoblastí nevylučuje klasifikáciu pôdy ako trvalého trávneho porastu, ak sa pôda prevažne využíva, udržiava alebo obhospodaruje na účely extenzívneho poľnohospodárstva alebo ochrany.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1816**
**Pekka Toveri**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 – pododsek 1 (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 100 EUR a vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 38.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Odsúhlasil sa presun pôvodného článku 35 ods. 3 nariadenia o NRP. Zmeny oproti prenesenému zneniu: suma „130 EUR“ sa nahrádza sumou „100 EUR“.*

**Pozmeňujúci návrh 1817**
**Herbert Dorfmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až c), g), ja) a o) až r) tohto*** |

***nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) a písm. a) [Rozpočet] nariadenia o NRP. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. d) až f), h) až j), jb) až ob) a s) tohto nariadenia sú intervenciami v záujme rozvoja vidieka, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) a písm. b) [Rozpočet] nariadenia o NRP. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový).***

***Členské štáty poskytujú komplementárnu podporu príjmu na oprávnenú poľnohospodársku pôdu nachádzajúcu sa v horských oblastiach. Táto dodatočná platba pre horské oblasti je aspoň o 50 % vyššia ako vnútroštátne priemerné platby pre iné ako horské oblasti. Dodatočná podpora kompenzuje trvalé prírodné znevýhodnenia, vyššie výrobné náklady, nižšiu produktivitu a ďalšie požiadavky týkajúce sa hospodárenia spojené s horským poľnohospodárstvom.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1818**
**Jessika van Leeuwen, Sander Smit**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |

***V súlade s článkom 10 ods. 2 sa intervencie v určitých sektoroch uvedených v článku 5 ods. 1 písm. r) nariadenia (EÚ) 202X/XXX [nariadenie o SPP] financujú priamo z rozpočtu NRP na úrovni Únie a nie sú financované z vnútroštátnych prostriedkov členských štátov.***

***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 150 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 38.***

***Členské štáty zabezpečia, aby vykonávanie ochranných postupov v rámci systému zodpovedného hospodárenia uvedeného v článku 3 nariadenia (EÚ) 202X/XXX [nariadenie o SPP] neviedlo k vzniku nákladov alebo strate príjmu prijímateľov, ktoré by boli neúmerné úrovni degresívnej podpory príjmu na plochu na hektár.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*(Pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP: vypúšťa sa „a r)“, dopĺňa sa „V súlade s ... vnútroštátnych prostriedkov členských štátov“, zmena „240 EUR“ na „150 EUR“, dopĺňa sa „Členské štáty zabezpečia ... podpory príjmu na plochu na hektár“.)*

**Pozmeňujúci návrh 1819**
**Norbert Lins, Stefan Köhler, Herbert Dorfmann, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až c), g), ja) a o) až r) tohto nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu*** |

***v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].***

***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový).***

***Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. d) až f), h) až j), jb) až ob) a s) tohto nariadenia sú intervenciami v záujme rozvoja vidieka, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. b) [Rozpočet] nariadenia o NRP.***

***Každý členský štát by mal tieto intervencie vypracovať na regionálnej úrovni za predpokladu, že sú splnené ústavné a inštitucionálne požiadavky.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*(Pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP a zmeny; Intervencie uvedené v článku 35 ods. 1 písm. a) až k) a r) nariadenia o NRP sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet]. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový); pridané jazykové opravy; pridaný posledný odsek.)*

**Pozmeňujúci návrh 1820**
**Mireia Borrás Pabón**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až c), g), ja) a o) až r) tohto nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a)*** |

***bodom ii) písm. a) [Rozpočet]. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. d) až f), h) až j), jb) až ob) a s) tohto nariadenia sú intervenciami v záujme rozvoja vidieka, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. b) [Rozpočet] nariadenia o NRP. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13b.***

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1821**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až c), g), ja) a o) až r) tohto nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. d) až f), h) až j), jb) až ob) a s) tohto nariadenia sú intervenciami v záujme rozvoja vidieka, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. b) [Rozpočet] nariadenia o NRP.*** |
| | ***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový).*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1822**
**Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v odseku 1 písm. a) až k) a r) sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z jediného fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet]. Ako sa stanovuje v článku 10 ods. 2 písm. a) bode ii) [Rozpočet], financovanie sektorových intervencií v sektore ovocia a zeleniny sa naďalej vypláca na úrovni Únie a nerozdeľuje sa na vnútroštátne alokácie. Priemerná podpora na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v odseku 1 nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 240 EUR.*** |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 1823**
**Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) a o) až r) uvedeného nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet]. V prípade sektorových intervencií uvedených v*** |

***článku 5 ods. 1 písm. r) zostáva financovanie na úrovni EÚ.***

***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 110 EUR a vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový) (pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP).***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP: nový text: prvý odsek: o) až r) posledná veta „V prípade sektorových...“ a druhý odsek: 110 EUR je minimálna priemerná pomoc na hektár.*

**Pozmeňujúci návrh 1824**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. 8. (pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP)*** |
| | ***Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) a r) uvedeného nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |
| | ***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový) (pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP).*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Odsúhlasil sa presun pôvodného článku 35 ods. 3 nariadenia o NRP. Zmeny oproti prenesenému zneniu: odsek 8 – vypustenie slov „nižšia ako 130 EUR a“.*

**Pozmeňujúci návrh 1825**
**Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 35 ods. 1 písm. a) až k) a r) nariadenia o NRP sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |
| | ***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový).*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1826**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE
**Ana Miranda Paz**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) a r) uvedeného nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a)*** |

***bodom ii) [Rozpočet]. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13 b (nový) (pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP).***

Or. en

*(Pôvodný čl. 35 ods. 3 nariadenia o NRP, vypustená nižšia prahová hodnota, zmenená vyššia prahová hodnota.)*

**Pozmeňujúci návrh 1827**
**Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) a r) tohto nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |
| | ***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13b.*** |

Or. fr

*Odôvodnenie*

*Pôvodný článok 35 ods. 3 nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1828**
**Claudiu-Richard Târziu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. 8. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) a r) uvedeného nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |
| | ***Členské štáty určia plánovanú priemernú pomoc na hektár podľa svojej poľnohospodárskej štruktúry, výrobných nákladov a sociálno-ekonomických podmienok, a to bez povinnej minimálnej alebo maximálnej prahovej hodnoty na úrovni Únie.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*The amendments strengthen subsidiarity by allowing Member States to tailor income support to their agricultural structures and social-economic conditions. They ensure that CAP support continues to promote food security, competitiveness and the economic resilience of farms while avoiding mandatory capping and degressivity that could disproportionately affect productive agricultural holdings. The proposals also recognise the diversity of farming models across the Union, support generational renewal through flexible national measures and contribute to a simpler and more effective implementation of the CAP.*

**Pozmeňujúci návrh 1829**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Členské štáty určia úroveň podpory na oprávnený hektár vo svojich plánoch NRP bez toho, aby sa naň vzťahovalo štandardné rozpätie alebo povinný priemerný limit na hektár stanovený na úrovni Únie. Toto určenie sa musí zakladať na objektívnych a nediskriminačných kritériách a musí*** |

***zohľadňovať rozmanitosť výrobných nákladov, výrobných štruktúr a agronomických, územných a klimatických podmienok.***

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1830**
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v odseku 1 písm. a) až k) sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |
| | ***Ako sa stanovuje v článku 10 ods. 2, intervencie v určitých sektoroch uvedených v článku 5 ods. 1 písm. r) nariadenia (EÚ) 202X/XXX [nariadenie o SPP] sa financujú priamo z rozpočtu NRP na úrovni EÚ a nepochádzajú z vnútroštátnych prostriedkov.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Sektorové intervencie by sa mali financovať priamo z fondu NRP, a nie z vnútroštátnych prostriedkov NRP a SPP.*

*Presunutý článok 35 ods. 3 zmenený pododsek; odkaz na písmeno r) bol vypustený a v pododseku sa stanovuje, že sektorové intervencie sa financujú priamo z rozpočtu EÚ.*

**Pozmeňujúci návrh 1831**
**Wouter Beke, Pascal Arimont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v odseku 1 písm. a) až k) a r) sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet]. Ako sa stanovuje v článku 10 ods. 2 písm. a) bode ii) [Rozpočet], financovanie sektorových intervencií v sektore ovocia a zeleniny by malo zostať na úrovni EÚ a nemalo by sa rozdeľovať na vnútroštátne alokácie;*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1832**
**Céline Imart**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Priemerná podpora na hektár plánovaná na národnej úrovni v prípade podpory príjmu na plochu a podpory režimu efektívnosti uvedených v prvom pododseku nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, výška podpory je vymedzená v článku 13b (nový).*** |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1833**
**Maria Noichl**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Všetky finančné prostriedky znížené na základe odsekov 3 a 4 tohto*** |

***článku by mali zostať v príslušných regiónoch a v plnej výške sa použijú na agroenvironmentálne a klimatické opatrenia v súlade s článkom 10 tohto nariadenia.***

Or. de

**Pozmeňujúci návrh 1834**
**Willemien Koning**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Intervencie uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) až k) uvedeného nariadenia sú intervenciami na podporu príjmu, ktoré sa majú financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) [Rozpočet].*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Odsúhlasil sa presun pôvodného článku 35 ods. 3 prvého pododseku nariadenia o NRP. Zmena oproti prenesenému zneniu: vypustenie „a r)“. Toto ustanovenie zodpovedá článku 6 ods. 8 prvému pododseku nariadenia o SPP v znení pracovného dokumentu, ktorý zahŕňa presuny.*

**Pozmeňujúci návrh 1835**
**Michal Wiezik**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Úspory, ktoré vznikli v dôsledku uplatňovania pravidiel degresívnosti a zastropovania stanovených v odsekoch 3 a 4 sa presmerujú na agroenvironmentálne*** |

***a klimatické opatrenia uvedené v článku 10.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1836**
**Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7a. Poľnohospodárom, ktorí využívajú podporu poskytnutú podľa článku 12 tohto nariadenia, sa poskytne prémia v rámci podpory príjmov vymedzenej v tomto článku.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Je potrebné podnecovať poľnohospodárov, aby sa zúčastňovali na nástroji na riadenie rizika s cieľom zabezpečiť väčšiu kolektívnu ochranu pred rizikami.*

**Pozmeňujúci návrh 1837**
**Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7b. Členské štáty zabezpečia spravodlivé rozdelenie podpory SPP uplatňovaním povinných stropov a degresívnosti platieb na všetky podporné intervencie uvedené v odseku 1 písm. a) až k), ktoré sa poskytujú aktívnym poľnohospodárom. Stropy a degresívnosť sa uplatňujú na úrovni aktívneho poľnohospodára a musia sa vzťahovať*** |

***na všetky podniky kontrolované tou istou fyzickou alebo právnickou osobou.***

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1838**
**Céline Imart**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7b. Predpokladá sa, že poľnohospodár disponuje pozemkom, pokiaľ si iný poľnohospodár nenárokuje ten istý pozemok, vlastník pôdy neinformuje platobný orgán, že nepovoľuje poľnohospodárovi využívať jeho pôdu, alebo ak má platobný orgán obavy, pokiaľ ide o právo poľnohospodára využívať tento pozemok.*** |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1839**
**Michal Wiezik**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7b. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku sa postupne upraví tak, aby sa zabezpečilo, že všetky členské štáty dosiahnu do roku podania žiadosti 2030 rovnakú úroveň plánovanej priemernej pomoci na hektár.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1840**
**Willemien Koning**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7b. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 150 EUR a vyššia ako 200 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13b (nový).*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Odsúhlasil sa presun pôvodného článku 35 ods. 3 druhého pododseku nariadenia o NRP. Zmeny oproti prenesenému zneniu: suma „130 EUR“ sa nahrádza sumou „150 EUR“. suma „240 EUR“ sa nahrádza sumou „200 EUR“. Toto ustanovenie zodpovedá článku 6 ods. 8 druhému pododseku nariadenia o SPP v znení pracovného dokumentu, ktorý zahŕňa presuny.*

**Pozmeňujúci návrh 1841**
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7b. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako [220] a vyššia ako [240]. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 38.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Aby sa zabránilo narušeniam vnútorného trhu, rozdiely v degresívnej podpore príjmu na plochu medzi členskými štátmi by sa mali čo najviac obmedziť. Rozdiel by nemal byť vyšší ako 20 EUR na hektár.*

**Pozmeňujúci návrh 1842**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE
**Martin Häusling, Ana Miranda Paz**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7b. Na oprávnené verejné výdavky na intervenciu uvedenú v článku 5 ods. 1 písm. l) (LEADER) by sa nemal vyžadovať žiadny minimálny vnútroštátny príspevok.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*LEADER nie je podporou príjmu, ale mal by stále využívať 100 % financovanie EÚ.*

**Pozmeňujúci návrh 1843**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE
**Pär Holmgren**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7c. Členské štáty zabezpečia, aby sa všetky sumy vyplývajúce z uplatňovania degresívnosti a obmedzenia podľa tohto článku vyčlenili a v plnej výške prerozdelili na intervencie podporujúce agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti klímy a investície prispievajúce k cieľom v oblasti životného** |

***prostredia, klímy a dobrých životných podmienok zvierat, ako sa uvádza v článkoch 10, 10a a 13 tohto nariadenia. Tieto sumy zostávajú príslušnému regionálnemu riadiacemu orgánu členského štátu, v ktorom vznikli, a možno ich poskytnúť poľnohospodárom v tom istom regióne, v ktorom sa daná suma odpočítala.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*V súlade s novým smerovaním SPP, ktoré sa odklonilo od pravidiel a zameralo sa na stimuly pre opatrenia v oblasti klímy, životného prostredia a dobrých životných podmienok zvierat, tento pozmeňujúci návrh prispieva k zabezpečeniu financovania takýchto stimulov.*

**Pozmeňujúci návrh 1844**
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7c. Členské štáty zabezpečia, aby vykonávanie ochranných postupov v rámci systému zodpovedného hospodárenia uvedeného v článku 3 nariadenia (EÚ) 202X/XXXX [nariadenie o SPP] neviedlo k vzniku nákladov alebo strate príjmu prijímateľov nad rámec polovičnej úrovne stanovenej pre degresívnu podporu príjmu na plochu na hektár.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Náklady na vykonávanie ochranných postupov v rámci zodpovedného hospodárenia by vo všeobecnosti nemali viesť k vzniku nákladov ani strate príjmu nad rámec polovičnej úrovne stanovenej pre degresívnu podporu príjmu na plochu na hektár.*

**Pozmeňujúci návrh 1845**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 – odsek 7 d (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***7d. Členské štáty vyplácajú ročné navýšenie do výšky 5 000 EUR na každé kvalitné pracovné miesto v ekvivalente plného pracovného času vytvorené v podniku, ktorý dodržiava sociálnu kondicionalitu a vnútroštátne pracovné právo. Platená pracovná sila sa overuje prostredníctvom pracovných zmlúv, mzdových záznamov a záznamov o sociálnom zabezpečení. Členské štáty môžu na financovanie tohto navýšenia použiť sumy získané z uplatňovania degresívnosti a zastropovania.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1846**
**Arash Saeidi, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Viazaná podpora príjmu*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú viazanú podporu príjmu poľnohospodárom v konkrétnych odvetviach poľnohospodárstva a na konkrétne výrobky, ak je to relevantné, vymedzené v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, alebo na konkrétne typy hospodárenia v nich, ktoré čelia ťažkostiam a sú dôležité zo sociálno-ekonomických alebo environmentálnych dôvodov.*** |

***Viazaná podpora príjmu má formu ročnej platby na oprávnený hektár alebo na zviera alebo ekvivalent zvieraťa vymedzený v súlade s prílohou II alebo formu ročných jednorazových platieb.***

***Výška viazanej podpory príjmu musí byť degresívna a obmedzená na základe oprávnenej plochy alebo počtu hospodárskych zvierat.***

***Členské štáty môžu poskytovať podporu vo forme platby na hektár iba na plochy, ktoré v súlade s článkom 6 ods. 7 určili ako oprávnené hektáre.***

***Podpora poskytnutá vo forme platieb na hektár môže zahŕňať podporu na trávy a iné rastlinné krmoviny. Podpora sa neposkytuje v odvetví tabaku a v odvetví vinohradníctva a vinárstva.***

***Podpora poskytovaná ako platba na zviera sa obmedzuje na odvetvia hovädzieho a teľacieho mäsa, mlieka a mliečnych výrobkov, ovčieho a kozieho mäsa, včelárskych výrobkov a priadky morušovej.***

***Ak členský štát poskytuje podporu príjmu na bielkovinové plodiny, je povinný vyčleniť aspoň 60 % týchto rozpočtových prostriedkov na plodiny určené na priamu ľudskú spotrebu. Členské štáty zabezpečia transparentnosť cien výrobcov tým, že budú povinne každý týždeň zasielať údaje strediskám EÚ pre monitorovanie trhu, aby túto pomoc neoprávnene nezískali odberatelia v nadväzujúcich článkoch dodávateľského reťazca.***

***2. Podpora uvedená v odseku 1 založená na objektívnych a nediskriminačných kritériách musí riešiť dodatočné príjmové potreby.***

***3. Pri plánovaní podpory uvedenej v odseku 1 členské štáty minimalizujú potenciálny vplyv svojich rozhodnutí o podpore na vnútorný trh.***

***4. V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu***

***hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a to aj stanovením maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat na úrovni podniku. Na účely tohto výpočtu sa maximálna hustota chovu hospodárskych zvierat musí určiť na základe všetkých dobytčích jednotiek prítomných v podniku bez ohľadu na dotknuté druhy alebo ich oprávnenosť na viazanú podporu príjmu.***

***5. Finančné prostriedky pridelené na intervencie viazanej podpory príjmu uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia sa obmedzujú na maximálne 25 % príspevku Únie, ktorý členský štát stanovil v pláne NRP pre intervencie na podporu príjmu v rámci SPP uvedené v odseku 1 písm. a), c), f) a g). Tento percentuálny podiel sa môže zvýšiť maximálne o 5 percentuálnych bodov za predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 25 % sa pridelí na bielkovinové plodiny, poľnohospodárom, ktorí kombinujú produkciu plodín a hospodárskych zvierat, alebo na poľnohospodárske plochy, ktorým hrozí ukončenie poľnohospodárskej výroby, najmä vo východných pohraničných regiónoch, ako sa vymedzuje v plánoch. Na účely tohto článku sú východnými pohraničnými regiónmi regióny Únie na úrovni NUTS 2, ktoré majú pozemnú alebo námornú hranicu s Ruskou federáciou, Bieloruskom alebo Ukrajinou a nepokrývajú celé územie dotknutého členského štátu.***

***6. Rozpočtové prostriedky na agroenvironmentálne a klimatické opatrenia uvedené v odseku 1 písm. f) predstavujú aspoň 35 % rozpočtových prostriedkov na intervencie SPP uvedené v článku 10 ods. 2 písm. a) bode ii).***

***7. V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie a***

***na zdravie a dobré životné podmienky zvierat, a to najmä stanovením kritéria maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat a zabezpečením toho, aby táto podpora neviedla k intenzifikácii výroby.***

Or. fr

*Odôvodnenie*

*Pôvodný článok 11 SPP.*

*Pokiaľ ide o bod 5: pôvodný článok 35 ods. 5 nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1847**
**Eric Sargiacomo**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Článok 6a (nový) (predtým článok 11 SPP) Viazaná podpora príjmu*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú viazanú podporu príjmu poľnohospodárom v konkrétnych odvetviach poľnohospodárstva a na konkrétne výrobky, ak je to relevantné, vymedzené v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, alebo na konkrétne typy hospodárenia v nich, ktoré čelia ťažkostiam a sú dôležité zo sociálno-ekonomických alebo environmentálnych dôvodov, ako je poskytovanie environmentálnych služieb. Tieto intervencie sa vykonávajú najmä s cieľom zaručiť zachovanie výrobnej kapacity v strategických poľnohospodárskych odvetviach, ako sú odvetvia chovu hospodárskych zvierat, a zachovať územnú rovnováhu poľnohospodárskej výroby v rámci Únie.*** |

***Od členských štátov sa nevyžaduje, aby v prípade strukovín preukázali ťažkosti, ktorým čelia.***

***Viazaná podpora príjmu má formu ročnej platby na oprávnený hektár alebo na zviera alebo ekvivalent zvieraťa vymedzený v súlade s prílohou II.***

***Členské štáty môžu poskytovať podporu vo forme platby na hektár iba na plochy, ktoré v súlade s článkom 6 ods. 7 určili ako oprávnené hektáre. Podpora poskytovaná ako platba na hektár môže zahŕňať podporu na trávy a iné rastlinné krmivá, ak je výroba určená na kŕmenie zvierat a podlieha požiadavkám na minimálnu hustotu chovu hospodárskych zvierat vymedzeným členskými štátmi. Podpora sa neposkytuje v odvetví tabaku a v odvetví vinohradníctva a vinárstva.***

***Podpora poskytovaná ako platba na zviera sa obmedzuje na odvetvia hovädzieho a teľacieho mäsa, mlieka a mliečnych výrobkov, ovčieho a kozieho mäsa, včelárskych výrobkov a priadky morušovej.***

***2. Podpora uvedená v odseku 1 musí na základe objektívnych a nediskriminačných kritérií riešiť dodatočné príjmové potreby, najmä ak sú výrobné náklady v určitých oblastiach vyššie ako očakávaná cena na trhu EÚ.***

***3. Pri plánovaní podpory uvedenej v odseku 1 členské štáty minimalizujú potenciálny vplyv svojich rozhodnutí o podpore na vnútorný trh. Členské štáty môžu napríklad upraviť výšku viazanej podpory príjmu, ak je reálna cena, ktorú poľnohospodári dostanú, lepšia, ako sa očakávalo, čím sa splní cieľ potreby dodatočného príjmu.***

***3a. Členské štáty vo svojom pláne NRP SPP preukážu, že intervencie týkajúce sa viazanej podpory príjmu sú v súlade s článkom 6.5 Dohody WTO o poľnohospodárstve (modrý kôš); v opačnom prípade Komisia prijme***

***vykonávacie akty, ktorými stanoví vnútroštátne stropy vypočítané na základe objektívnych a nediskriminačných kritérií, ak hrozí prekročenie stropu viazanej celkovej súhrnnej miery podpory pre EÚ.***

***4. V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a to aj stanovením kritérií maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat v pásmach ohrozených dusičnanmi.***

***4a. Finančné prostriedky pridelené na intervencie viazanej podpory príjmu uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia sa obmedzujú na maximálne 30 % príspevku Únie, ktorý členský štát stanovil v pláne NRP pre intervencie na podporu príjmu v rámci SPP uvedené v odseku 1 písm. a), b), c), f) a g). Tento percentuálny podiel sa môže zvýšiť maximálne o 5 percentuálnych bodov za predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 30 % sa pridelí na bielkovinové plodiny, poľnohospodárom, ktorí kombinujú produkciu plodín a hospodárskych zvierat, alebo na poľnohospodárske plochy, ktorým hrozí ukončenie poľnohospodárskej výroby, najmä vo východných pohraničných regiónoch, ako sa vymedzuje v plánoch. Na účely tohto článku sú východnými pohraničnými regiónmi regióny Únie na úrovni NUTS 2, ktoré majú pozemnú alebo námornú hranicu s Ruskou federáciou, Bieloruskom alebo Ukrajinou a nepokrývajú celé územie dotknutého členského štátu. (pôvodný čl. 35 ods. 5 nariadenia o NRP)***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Coupled income support is an efficient income support tool that allows to target and give incentive to farmers to increase or maintain the production of products of importance for food security and/or for the provision of environmental services through a jointure between public*

*and private goods. Most of coupled income interventions could fit into the definition of the WTO Blue Box set out in the Article 6.5 of the WTO Agreement on Agriculture and so far not be subject to the commitment to reduce domestic support. For other coupled income interventions, the Bound Total Aggregate Measure Support (AMS) for the EU is a high enough ceiling to allow for some trade-distorting interventions.*

**Pozmeňujúci návrh 1848**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Článok 6a (nový) – Dôkaz o skutočnom vlastníctve v prípade značnej podpory*** |
| | ***1. Ak podpora poskytnutá prijímateľovi v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 prekročí v kalendárnom roku celkovú sumu 300 000 EUR, prijímateľ predloží príslušnému orgánu dôkazy o tom, že*** |
| | ***a) všetci jej koneční užívatelia výhod v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 28 nariadenia (EÚ) 2024/1624 sú fyzické osoby, ktoré sú štátnymi príslušníkmi členského štátu, a*** |
| | ***b) nepodlieha kontrole tretej krajiny, vlády tretej krajiny, inštitúcie tretej krajiny ani právneho subjektu usadeného v tretej krajine. „Kontrola“ je schopnosť vykonávať rozhodný vplyv na prijímateľa priamo alebo nepriamo prostredníctvom jedného alebo viacerých sprostredkovateľských právnych subjektov.*** |
| | ***1a. Ak konečných užívateľov výhod prijímateľa možno identifikovať len prostredníctvom vyšších riadiacich pracovníkov podľa článku 63 ods. 1a nariadenia (EÚ) 2024/1624, pretože vlastníctvo ani kontrolu v zmysle uvedeného nariadenia nevykonáva žiadna fyzická osoba, na účely dôkazov*** |

***uvedených v odseku 1 je relevantná len podmienka stanovená v odseku 1 písm. b). V takom prípade prijímateľ predloží aj dôkazy o fyzických alebo právnických osobách, vládach či iných inštitúciách, ktoré priamo a nepriamo držia kapitál a hlasovacie práva v celom reťazci vlastníctva.***

***2. V prípade prijímateľov, ktorí sú fyzickými osobami a boli identifikovaní v rámci integrovaného administratívneho a kontrolného systému, sa dôkaz podľa odseku 1 považuje za predložený, ak sú tieto fyzické osoby štátnymi príslušníkmi členského štátu. Prijímateľom, ktorých ročná podpora nepresahuje 300 000 EUR, nevyplývajú z tohto článku žiadne povinnosti predložiť dôkazy alebo zverejniť informácie.***

***3. Na výpočet prahovej hodnoty podľa odseku 1 sa sčítajú sumy podpory poskytnutej týmto podnikom:***

***a) prijímateľ a všetky jeho prepojené podniky v zmysle článku 3 ods. 3 prílohy k odporúčaniu Komisie 2003/361/ES;***

***b) všetky podniky, ktoré majú priamo alebo nepriamo tých istých konečných užívateľov výhod ako prijímateľ.***

***4. Ak sa dôkazy podľa odsekov 1 a 1a nepredložia, na sumu prevyšujúcu 300 000 EUR sa podpora neposkytne. Všetky neoprávnene vyplatené sumy sa vymáhajú.***

***5. Podpora sa neposkytne prijímateľom, u ktorých sa zistí, že umelo vytvorili podmienky na obchádzanie tohto článku, najmä rozdelením podniku alebo hospodárskeho subjektu na viacero právnych subjektov bez akéhokoľvek zásadného hospodárskeho opodstatnenia; všetky sumy, ktoré už boli vyplatené, sa vymáhajú.***

***6. Príslušné orgány overujú informácie podľa odseku 1 na základe registrov konečných užívateľov výhod zriadených v súlade so smernicou (EÚ) 2015/849 a***

***nariadením (EÚ) 2024/1624. Od prijímateľa možno požadovať len vlastné vyhlásenie a tie dokumenty, ktoré v týchto registroch ešte nie sú dostupné. Orgán zodpovedný za správu údajov v rámci SPP podľa článku 21 zaručí výmenu údajov potrebných na tento účel.***

Or. de

*Odôvodnenie*

*The amendment ensures, through two cumulative conditions, that substantial CAP payments are granted only to recipients who are genuinely rooted in the Union. The reference to beneficial owners under the EU anti-money laundering framework (point (a)) enables authorities to look through complex holding and subsidiary structures with identifiable natural persons as owners. The criterion of third-country control (point (b)), modelled on the well-established Article 9 of Regulation (EU) 2021/697 establishing the European Defence Fund, further captures widely held structures without controlling natural persons—such as foreign pension funds, sovereign wealth funds, investment vehicles, or listed companies—in which the beneficial owners under anti-money laundering rules could only be identified through the fallback criterion of senior managing officials, thereby allowing the nationality requirement to be circumvented by appointing managers who are Union citizens (paragraph 1a).*

*The threshold of EUR 300,000 and the presumption of compliance for natural persons identified through the Integrated Administration and Control System (IACS) ensure that no additional administrative burden arises for the Union's family farms; fewer than one percent of beneficiaries are affected. The aggregation of linked undertakings and the anti-circumvention clause, modelled on Article 62 of Regulation (EU) 2021/2116, prevent the artificial splitting of holdings into smaller units. Verification is carried out through the existing transparency registers, thereby preserving the "once-only" principle for data collection. Since the provision does not deprive anyone of property rights but merely establishes a condition for receiving voluntary public support, it is proportionate and compatible with Union law.*

**Pozmeňujúci návrh 1849**
**Ivan David**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |

***Komplementárna redistributívna podpora príjmu v záujme udržateľnosti***

***1. Členské štáty poskytujú komplementárnu redistributívnu podporu príjmu v záujme udržateľnosti (ďalej len „redistributívna podpora príjmu“) za podmienok stanovených v tomto článku a podľa toho, ako ich bližšie vymedzia vo svojich strategických plánoch SPP.***

***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.***

***3. Členské štáty pridelia na redistributívnu podporu príjmu najmenej 10 % a najviac 15 % svojho rozpočtu na priame platby.***

***4. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu.***

***5. Finančné prostriedky pridelené na intervencie viazanej podpory príjmu uvedené v odseku 1 písm. b) sa obmedzujú na maximálne 20 % príspevku Únie, ktorý členský štát stanovil v pláne NRP pre intervencie na podporu príjmu v rámci SPP uvedené v odseku 1. Tento percentuálny podiel sa môže zvýšiť maximálne o 5 percentuálnych bodov za predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 20 % sa pridelí na bielkovinové plodiny, poľnohospodárom, ktorí kombinujú produkciu plodín a hospodárskych zvierat, alebo na poľnohospodárske plochy, ktorým hrozí ukončenie poľnohospodárskej výroby, najmä vo východných pohraničných regiónoch, ako sa vymedzuje v plánoch. Na účely tohto***

***článku sú východnými pohraničnými regiónmi regióny Únie na úrovni NUTS 2, ktoré majú pozemnú alebo námornú hranicu s Ruskou federáciou, Bieloruskom alebo Ukrajinou a nepokrývajú celé územie dotknutého členského štátu.***

***6. Výška minimálneho národného príspevku na celkové oprávnené verejné výdavky na intervencie školského programu EÚ uvedené v časti II hlave kapitole IIa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 je 30 % celkových oprávnených verejných výdavkov na každú intervenciu. Členské štáty môžu na náklady na intervencie uvedené v prvom pododseku poskytnúť dodatočné národné financovanie, ktoré doplní finančnú pomoc Únie a národný príspevok. Výška finančnej pomoci Únie stanovená v pláne NRP na intervencie na zvyšovanie informovanosti uvedené v článku 29 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 nesmie presiahnuť 15 % celkovej sumy finančnej pomoci Únie a národného príspevku stanovených v pláne NRP na intervencie školského programu EÚ uvedené v prvom pododseku.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*(former NRP Art. 35(5))(former CAP Art. 11)*

*The proposed amendment reintroduces the complementary redistributive income support for sustainability as a mandatory and clearly defined instrument of the CAP direct payments framework.*

*Redistributive income support is an important tool for improving the targeting of direct payments and for ensuring a fairer distribution of support between different types of agricultural holdings.*

*The amendment also establishes a clear financial range by requiring Member States to allocate at least 10 % and no more than 15 % of their national ceiling for direct payments to this intervention. The minimum allocation ensures that the redistributive payment remains a meaningful and effective instrument rather than a purely formal measure. At the same time, the maximum allocation prevents an excessive transfer of resources away from other direct payment interventions, in particular basic income support, and therefore preserves the overall stability and predictability of income support for all farmers.*

*By setting this balanced range, the amendment strengthens fairness and solidarity within the CAP while respecting the diversity of agricultural structures across Member States.*

**Pozmeňujúci návrh 1850**
**Stefan Köhler, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Viazaná podpora príjmu*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú viazanú podporu príjmu poľnohospodárom v konkrétnych odvetviach poľnohospodárstva a na konkrétne výrobky, ak je to relevantné, vymedzené v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, alebo na konkrétne typy hospodárenia v nich, ktoré čelia ťažkostiam a sú dôležité zo sociálno-ekonomických alebo environmentálnych dôvodov.*** |
| | ***Viazaná podpora príjmu má formu ročnej platby na oprávnený hektár alebo na zviera alebo ekvivalent zvieraťa vymedzený v súlade s prílohou II.*** |
| | ***Členské štáty môžu poskytovať podporu vo forme platby na hektár iba na plochy, ktoré v súlade s článkom 6 ods. 7 určili ako oprávnené hektáre.*** |
| | ***Podpora poskytnutá ako platba na hektár môže zahŕňať podporu na mladiny s krátkodobým striedaním, na trávy a iné rastlinné krmoviny. Podpora sa neposkytuje v odvetví tabaku a v odvetví vinohradníctva a vinárstva.*** |
| | ***Podpora poskytovaná ako platba na zviera sa obmedzuje na odvetvia hovädzieho a teľacieho mäsa, mlieka a mliečnych výrobkov, ovčieho a kozieho mäsa, včelárskych výrobkov a priadky morušovej.*** |

***2. Podpora uvedená v odseku 1 založená na objektívnych a nediskriminačných kritériách musí riešiť dodatočné príjmové potreby.***

***3. Pri plánovaní podpory uvedenej v odseku 1 členské štáty minimalizujú potenciálny vplyv svojich rozhodnutí o podpore na vnútorný trh.***

***4. V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a to aj stanovením kritérií maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat v pásmach ohrozených dusičnanmi.***

***4a. Finančné prostriedky pridelené na intervencie viazanej podpory príjmu uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia sa obmedzujú na maximálne 10 % príspevku Únie, ktorý členský štát stanovil v pláne NRP pre intervencie na podporu príjmu v rámci SPP uvedené v odseku 1 písm. a), c), f) a g). Tento percentuálny podiel sa môže zvýšiť maximálne o dva percentuálne body za predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 10 % sa pridelí na bielkovinové plodiny, poľnohospodárom, ktorí kombinujú produkciu plodín a hospodárskych zvierat, alebo na poľnohospodárske plochy, ktorým hrozí ukončenie poľnohospodárskej výroby, najmä vo východných pohraničných regiónoch, ako sa vymedzuje v plánoch. Na účely tohto článku sú východnými pohraničnými regiónmi regióny Únie na úrovni NUTS 2, ktoré majú pozemnú alebo námornú hranicu s Ruskou federáciou, Bieloruskom alebo Ukrajinou a nepokrývajú celé územie dotknutého členského štátu.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*(Pôvodný článok 11 SPP, znenie navrhnuté Komisiou; (4a) doplnenie pôvodného článku 35 ods. 5 nariadenia o NRP, uskutočnené zmeny: „maximálne 10 % príspevku Únie“ a „zvýšiť maximálne o dva percentuálne body za predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 10 %“)*

**Pozmeňujúci návrh 1851**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov*** |
| | ***(1) Členské štáty poskytujú komplementárnu podporu príjmu pre mladých poľnohospodárov vo výške aspoň 10 % rozpočtu na priame platby a v súlade s kritériami stanovenými v článku 1b ods. 5.*** |
| | ***(2) Členské štáty poskytnú komplementárnu podporu príjmu mladým poľnohospodárom, ktorí prvýkrát založili podnik a ktorí majú nárok na platbu v rámci degresívnej podpory príjmu na plochu, ako sa uvádza v článku 6.*** |
| | ***(3) Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov sa poskytuje na obdobie najviac siedmich rokov, počnúc prvým rokom podania žiadosti o platbu pre mladých poľnohospodárov, a za podmienok, ktoré sa určia v právnom rámci SPP platnom na obdobie po roku 2034, ak trvanie siedmich rokov presiahne rok 2034.*** |
| | ***Členské štáty zabezpečia, aby na obdobie po roku 2034 nevznikli voči prijímateľom žiadne právne očakávania.*** |
| | ***Uvedená podpora má formu buď ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár,*** |

***alebo paušálnej sumy na mladého poľnohospodára.***

***Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že podporu podľa tohto článku budú poskytovať len na maximálny počet hektárov na mladého poľnohospodára.***

***(4) V prípade právnickej osoby alebo skupiny fyzických alebo právnických osôb, ako je napríklad skupina poľnohospodárov, organizácie výrobcov alebo družstvá, môžu členské štáty uplatňovať maximálny počet hektárov uvedený v odseku 3 na úrovni členov týchto právnických osôb alebo skupín:***

***a) ktorí zodpovedajú vymedzeniu a spĺňajú požiadavky „mladého poľnohospodára“ stanovené členským štátom v súlade s kritériami stanovenými v článku 1b ods. 5;***

***b) ak sa podľa vnútroštátneho práva jednotlivým členom priznávajú práva a povinnosti porovnateľné s právami a povinnosťami jednotlivých poľnohospodárov, ktorí majú postavenie vedúceho predstaviteľa podniku, najmä pokiaľ ide o ich ekonomické, sociálne a daňové postavenie, za predpokladu, že prispeli k posilneniu poľnohospodárskych štruktúr dotknutých právnických osôb alebo skupín.***

***(5) Členské štáty zabezpečia, aby nezdaňovali komplementárnu podporu príjmu pre mladých poľnohospodárov ani v súvislosti s ňou neukladali poplatky.***

***(6) Komplementárna podpora príjmu sa každoročne indexuje podľa priemernej európskej miery inflácie.***

Or. ro

*Odôvodnenie*

*Článok 1b (nový) predstavuje pôvodný článok 4 bod 22 nariadenia o NRP.*

**Pozmeňujúci návrh 1852**
**Céline Imart**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Komplementárna redistributívna podpora príjmu v záujme udržateľnosti*** |
| | ***1. Členské štáty môžu zaviesť komplementárnu redistributívnu podporu príjmu v záujme udržateľnosti (ďalej len „redistributívna podpora príjmu“) za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich strategických plánoch SPP.*** |
| | ***Členské štáty, ktoré zavedú túto redistributívnu podporu príjmu, sú oprávnené odchýliť sa od ustanovení článku 6 ods. 3 a článku 6 ods. 4. Ak intervencia podľa článku 6a predstavuje aspoň 15 % súm podľa článku 6, táto výnimka sa udelí.*** |
| | ***2. Táto redistributívna podpora príjmu má formu ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci degresívnej podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo na regionálnej úrovni, ktorú môže predstavovať úroveň pre skupiny území podľa článku 6 ods. 2, sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozsahy hektárov, ako aj maximálny počet hektárov na poľnohospodára, na ktoré sa vypláca redistributívna podpora príjmu.*** |
| | ***4. V prípade právnickej osoby alebo skupiny fyzických alebo právnických osôb môžu členské štáty uplatniť maximálny počet hektárov uvedený v odseku 3 na úrovni členov týchto právnických osôb alebo skupín, ak sa podľa vnútroštátneho práva jednotlivým členom priznávajú*** |

***práva a povinnosti porovnateľné s právami a povinnosťami jednotlivých poľnohospodárov, ktorí majú postavenie vedúceho predstaviteľa podniku, najmä pokiaľ ide o ich ekonomické, sociálne a daňové postavenie, za predpokladu, že prispeli k posilneniu poľnohospodárskych štruktúr dotknutých právnických osôb alebo skupín.***

***V prípade poľnohospodárov, ktorí sú súčasťou skupiny pridružených právnych subjektov, ako ich určili členské štáty, môžu členské štáty uplatniť maximálny počet hektárov uvedený v odseku 3 na úrovni tejto skupiny za podmienok, ktoré určia.***

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1853**
**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Režimy na zlepšenie hospodárskych a environmentálnych výsledkov v poľnohospodárstve*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú podporu na opatrenia uvedené v článku 5 ods. 1 písm. ba) (nové), ktoré sú zamerané na zlepšenie hospodárskych aj environmentálnych výsledkov v poľnohospodárstve (ďalej len „režimy efektívnosti“), za podmienok uvedených v tomto odseku.*** |
| | ***2. V rámci tejto intervencie členské štáty podporujú aktívnych poľnohospodárov alebo skupiny aktívnych poľnohospodárov, ktorí sa dobrovoľne zaviažu uplatňovať poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu, životné*** |

***prostredie, dobré životné podmienky zvierat a boj proti antimikrobiálnej rezistencii a súčasne sa snažia zvýšiť poľnohospodársku výrobu.***

***3. Členské štáty vypracujú zoznam poľnohospodárskych opatrení zameraných na dosahovanie cieľov uvedených v odseku 2.***

***4. Podľa tohto článku členské štáty poskytujú platby výlučne na záväzky, ktoré:***

***a) majú za cieľ dlhodobé zvyšovanie poľnohospodárskej výroby;***

***b) idú nad rámec príslušných zákonných požiadaviek týkajúcich sa hospodárenia a príslušných postupov riadenia poľnohospodárskeho podniku;***

***c) idú nad rámec príslušných minimálnych požiadaviek týkajúcich sa používania hnojív a prípravkov na ochranu rastlín a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj iných príslušných povinných požiadaviek uložených vnútroštátnym právom a právom Únie;***

***d) idú nad rámec podmienok na zachovanie poľnohospodárskych plôch v súlade s článkom 4 ods. 2 písm. b);***

***e) líšia sa od záväzkov, na ktoré sa poskytujú platby na základe [článku 5 ods. 5ba a článku 5 nariadenia o SPP (nové)].***

***f) sú zamerané na zavádzanie technológií a postupov, ktoré znižujú emisie metánu z enterickej fermentácie a z nakladania so živočíšnym odpadom, vrátane prevádzky poľnohospodárskych zariadení na výrobu bioplynu, ktoré využívajú živočíšny odpad z poľnohospodárskych podnikov.***

***5. Podpora režimov, ktoré zlepšujú hospodárske a environmentálne výsledky v poľnohospodárstve, má formu ročnej platby na všetky oprávnené hektáre, na ktoré sa vzťahujú záväzky. Môže mať aj formu ročnej platby na dobytčiu jednotku.***

**Pozmeňujúci návrh 1854**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Programy efektívnosti*** |
| | ***1. Členské štáty môžu poskytovať podporu na opatrenia uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) a (nové), ktorých cieľom je súčasne zlepšiť hospodársku a environmentálnu výkonnosť poľnohospodárstva, za podmienok stanovených v tomto článku.*** |
| | ***2. V rámci tohto opatrenia môžu členské štáty podporovať aktívnych poľnohospodárov alebo skupiny aktívnych poľnohospodárov, ktorí sa dobrovoľne zaviažu uplatňovať poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu, životné prostredie, dobré životné podmienky zvierat a boj proti antimikrobiálnej rezistencii a súčasne sa snažia zvýšiť poľnohospodársku výrobu.*** |
| | ***3. Členské štáty vypracujú zoznam poľnohospodárskych opatrení zameraných na dosahovanie cieľov uvedených v odseku 2.*** |
| | ***4. Na účely tohto článku členské štáty poskytujú platby len na záväzky, ktoré: a) sú zamerané na udržateľné zvýšenie poľnohospodárskej výroby; b) idú nad rámec príslušných povinných požiadaviek týkajúcich sa hospodárenia a príslušných postupov poľnohospodárskeho hospodárenia; c) idú nad rámec príslušných minimálnych požiadaviek týkajúcich sa používania hnojív a prípravkov na ochranu rastlín a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj iných*** |

***príslušných povinných požiadaviek stanovených vo vnútroštátnom práve a v práve Únie; d) idú nad rámec podmienok stanovených na udržiavanie poľnohospodárskej plochy podľa článku 4 ods. 2 písm. b); e) odlišujú sa od záväzkov, na ktoré sa poskytujú platby podľa [článku 35 ods. 5a a článku 5 nového nariadenia o SPP].***

***5. Podpora režimov zameraných na zlepšovanie hospodárskej a environmentálnej výkonnosti poľnohospodárstva má formu ročnej platby na všetky oprávnené hektáre, na ktoré sa vzťahujú záväzky. Môže mať aj formu ročnej platby na dobytčiu jednotku.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*S cieľom podporiť ekologickú transformáciu primárneho sektora a zároveň zabezpečiť jeho konkurencieschopnosť sa zavádza environmentálna platba, ktorá má spájať lepšiu environmentálnu výkonnosť so zachovaním a zvýšením úrovne výroby a hospodárskej úrovne poľnohospodárskych podnikov.*

**Pozmeňujúci návrh 1855**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Komplementárna redistributívna podpora príjmu*** |
| | ***Členské štáty poskytujú komplementárnu redistributívnu podporu príjmu (ďalej len „redistributívna podpora príjmu“) za podmienok stanovených v tomto článku a podľa toho, ako ich bližšie vymedzia vo svojich plánoch NRP.*** |

***i) Členské štáty vyčlenia 20 % sumy pridelenej na intervencie SPP, ako sa stanovuje v článku 5 písm. a) tohto nariadenia, s cieľom stanoviť povinnú redistributívnu podporu príjmu za podmienok stanovených v tomto článku a podľa toho, ako ich bližšie vymedzia vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].***

***ii) Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.***

***iii) Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa poskytuje od prvého oprávneného hektára.***

***iv) Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Redistributívne platby alebo „predbežné platby“ sú účinným nástrojom v rámci súčasnej reformy na podporu poľnohospodárov v menších podnikoch, táto možnosť by mala byť k dispozícii v rámci novej reformy.*

**Pozmeňujúci návrh 1856**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**

**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty stanovia povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 20 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***V prípade družstevného poľnohospodárskeho podniku, ako je zákonné družstvo, porovnateľný právny subjekt alebo združenie fyzických osôb alebo právnych subjektov, sa redistributívna podpora príjmu poskytuje družstevnému poľnohospodárskemu podniku v prospech jeho jednotlivých členov za predpokladu, že členovia sa na podniku zúčastňujú za rovnakých podmienok.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa poskytuje od prvého oprávneného hektára.*** |
| | ***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.*** |

**Pozmeňujúci návrh 1857**
**Herbert Dorfmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Článok 6a Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty stanovia povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 15 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) a písm. a) [Rozpočet] nariadenia o NRP.*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6. V prípade poľnohospodárskych podnikov nachádzajúcich sa v horských oblastiach možno redistributívnu platbu poskytnutú na prvé oprávnené hektáre zvýšiť až o 100 % v porovnaní so štandardnou redistributívnou platbou.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa poskytuje od prvého oprávneného hektára.*** |
| | ***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s*** |

***inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1858**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty stanovia povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 15 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa poskytuje od prvého oprávneného hektára.*** |
| | ***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.*** |

***5. Členské štáty zabezpečia, aby redistributívnu platbu nezaťažili žiadnou formou zdanenia.***

***6. Redistributívna platba sa každoročne indexuje podľa priemernej miery inflácie v EÚ.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1859**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty stanovia povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 15 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa poskytuje od prvého oprávneného hektára.*** |

***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1860**
**Barry Cowen, Asger Christensen, Michal Wiezik, Christine Singer**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty môžu stanoviť povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 15 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa môže financovať z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***2. Členské štáty môžu zabezpečiť prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Členské štáty môžu stanoviť na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi môže vyplatiť redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa môže poskytovať od prvého oprávneného hektára.*** |
| | ***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s*** |

***inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Členským štátom by sa mala sprístupniť redistributívna platba, ktorú by mohli dobrovoľne využívať ako doplnok k degresívnosti.*

**Pozmeňujúci návrh 1861**
**Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Komplementárna redistributívna podpora príjmu v záujme udržateľnosti*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú komplementárnu redistributívnu podporu príjmu v záujme udržateľnosti (ďalej len „redistributívna podpora príjmu“) za podmienok stanovených v tomto článku a podľa toho, ako ich bližšie vymedzia vo svojich strategických plánoch SPP.*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Členské štáty pridelia na redistributívnu podporu príjmu najmenej 10 % a najviac 15 % svojho rozpočtu na priame platby.*** |
| | ***4. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet*** |

***hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1862**
**Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Riešenie rozdielov v rozvoji*** |
| | ***Členské štáty, ktorých priemerná úroveň priamej podpory na oprávnený hektár zostáva pod priemerom Únie, využívajú mechanizmus postupnej vonkajšej konvergencie na základe metodiky riešenia rozdielov v rozvoji stanovenej v prílohe I k nariadeniu (EÚ) …/[COM(2025)0565], upravený tak, aby sa do konca programového obdobia zabezpečila úplná konvergencia na 100 % priemer Únie.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1863**
**Ciaran Mullooly, Christine Singer**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***6(A)4*** |
| | ***V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a*** |

***to aj stanovením kritérií maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat v pásmach ohrozených znečisťovaním dusičnanmi vrátane úlohy pastvy pri ochrane biotopov.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Odsúhlasil sa presun článku 6a (nový) (pôvodný čl. 11 SPP). Zmeny oproti prenesenému zneniu: Bod 4 Doplnenie vety „vrátane úlohy pastvy pri ochrane biotopov“. Uznávajú sa tým ťažkosti, ktorým čelí odvetvie chovu hospodárskych zvierat v biotopoch EÚ závislých od poľnohospodárstva, a ich význam zo sociálnych, hospodárskych a environmentálnych dôvodov. Je to tiež v súlade so Stratégiou EÚ pre chov hospodárskych zvierat s cieľom zosúladiť produktivitu živočíšnej výroby s ekologickou ochranou.*

**Pozmeňujúci návrh 1864**
**Jessika van Leeuwen, Sander Smit**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Viazaná podpora príjmu*** |
| | ***vypúšťa sa*** |
| | ***(4) V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a to aj stanovením kritérií maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat v pásmach ohrozených dusičnanmi.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Článok 6a (nový) (pôvodný čl. 11 SPP) sa vypúšťa (4).*

**Pozmeňujúci návrh 1865**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6a*** |
| | ***Členské štáty môžu stanoviť redistributívnu podporu príjmu do výšky maximálne 10 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako podrobnejšie vymedzia vo svojich vnútroštátnych plánoch programov rozvoja vidieka.*** |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1866**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Viazaná podpora príjmu*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú viazanú podporu príjmu poľnohospodárom v konkrétnych odvetviach poľnohospodárstva a na konkrétne výrobky, ak je to relevantné, vymedzené v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, alebo na konkrétne typy hospodárenia v nich, ktoré čelia ťažkostiam a sú dôležité zo sociálno-ekonomických alebo environmentálnych dôvodov.*** |
| | ***Ak sa viazaná podpora príjmu použije, má formu ročnej platby na oprávnený hektár alebo na zviera alebo ekvivalent zvieraťa vymedzený v súlade s prílohou II.*** |
| | ***Členské štáty môžu poskytovať podporu vo forme platby na hektár iba na plochy,*** |

***ktoré v súlade s článkom 6 ods. 7 určili ako oprávnené hektáre.***

***Podpora poskytnutá ako platba na hektár môže zahŕňať podporu na mladiny s krátkodobým striedaním, na trávy a iné rastlinné krmoviny. Podpora sa neposkytuje v odvetví tabaku a v odvetví vinohradníctva a vinárstva.***

***Podpora poskytovaná ako platba na zviera sa obmedzuje na odvetvia hovädzieho a teľacieho mäsa, mlieka a mliečnych výrobkov, ovčieho a kozieho mäsa, včelárskych výrobkov a priadky morušovej.***

***2. Podpora uvedená v odseku 1 založená na objektívnych a nediskriminačných kritériách musí riešiť dodatočné príjmové potreby.***

***3. Pri plánovaní podpory uvedenej v odseku 1 členské štáty minimalizujú potenciálny vplyv svojich rozhodnutí o podpore na vnútorný trh.***

***4. V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a to aj tým, že:***

***i) poskytnú samostatný režim viazanej podpory v súlade so zeleným košom pre biotopy EÚ, ktoré závisia od pastvy hospodárskych zvierat;***

***ii) stanovia maximálnu hustotu chovu hospodárskych zvierat na oprávnenosť na viazané platby nepresahujúcu 1,4 dobytčej jednotky/ha;***

***5. Finančné prostriedky pridelené na intervencie viazanej podpory príjmu uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia sa obmedzujú na maximálne 10 % príspevku Únie, ktorý členský štát stanovil v pláne NRP pre intervencie na podporu príjmu v rámci SPP uvedené v odseku 1 písm. a), c), f) a g). Tento percentuálny podiel sa môže zvýšiť maximálne o 5 percentuálnych bodov za***

***predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 15 % sa pridelí na bielkovinové plodiny, poľnohospodárom, ktorí kombinujú produkciu plodín a hospodárskych zvierat, alebo na poľnohospodárske plochy, ktorým hrozí ukončenie poľnohospodárskej výroby, najmä vo východných pohraničných regiónoch, ako sa vymedzuje v plánoch. Na účely tohto článku sú východnými pohraničnými regiónmi regióny Únie na úrovni NUTS 2, ktoré majú pozemnú alebo námornú hranicu s Ruskou federáciou, Bieloruskom alebo Ukrajinou a nepokrývajú celé územie dotknutého členského štátu.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Viazaná podpora príjmu by nemala byť povinná, ale mala by byť voliteľným nástrojom, ktorý členský štát môže použiť, ak si to želá; hoci môže byť prospešná, môže mať aj rušivé účinky na trh a viesť k nekalej súťaži medzi poľnohospodármi.*

**Pozmeňujúci návrh 1867**
**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Režimy na zlepšenie hospodárskych a environmentálnych výsledkov v poľnohospodárstve*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú podporu na opatrenia uvedené v článku 5 ods. 1 písm. ba) (nové), ktoré sú zamerané na zlepšenie hospodárskych aj environmentálnych výsledkov v poľnohospodárstve (ďalej len „režimy efektívnosti“), za podmienok uvedených v tomto odseku.*** |

***2. V rámci tejto intervencie členské štáty podporujú aktívnych poľnohospodárov alebo skupiny aktívnych poľnohospodárov, ktorí sa dobrovoľne zaviažu uplatňovať poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu, životné prostredie, dobré životné podmienky zvierat a boj proti antimikrobiálnej rezistencii a súčasne sa snažia zvýšiť poľnohospodársku výrobu.***

***3. Členské štáty vypracujú zoznam poľnohospodárskych opatrení zameraných na dosahovanie cieľov uvedených v odseku 2.***

***4. Podľa tohto článku členské štáty poskytujú platby výlučne na záväzky, ktoré:***

***a) majú za cieľ dlhodobé zvyšovanie poľnohospodárskej výroby;***

***b) idú nad rámec príslušných zákonných požiadaviek týkajúcich sa hospodárenia a príslušných postupov riadenia poľnohospodárskeho podniku;***

***c) idú nad rámec príslušných minimálnych požiadaviek týkajúcich sa používania hnojív a prípravkov na ochranu rastlín a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj iných príslušných povinných požiadaviek uložených vnútroštátnym právom a právom Únie;***

***d) idú nad rámec podmienok na zachovanie poľnohospodárskych plôch v súlade s článkom 4 ods. 2 písm. b);***

***e) líšia sa od záväzkov, na ktoré sa poskytujú platby na základe [článku 5 ods. 5a a článku 5 nariadenia o SPP (nové)].***

***5. Podpora režimov, ktoré zlepšujú hospodárske a environmentálne výsledky v poľnohospodárstve, má formu ročnej platby na všetky oprávnené hektáre, na ktoré sa vzťahujú záväzky. Môže mať aj formu ročnej platby na dobytčiu jednotku.***

Or. pl

**Pozmeňujúci návrh 1868**
**Ivan David**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov*** |
| | ***1. Členské štáty môžu stanoviť komplementárnu podporu príjmu pre mladých poľnohospodárov.*** |
| | ***2. Členské štáty môžu poskytovať komplementárnu podporu príjmu mladým poľnohospodárom, ktorí novo prvýkrát začínajú činnosť a ktorí majú nárok na platbu v rámci základnej podpory príjmu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov sa poskytuje na obdobie najviac piatich rokov od prvého roka predloženia žiadosti o platbu pre mladých poľnohospodárov. Uvedená podpora má formu buď ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár, alebo paušálnej sumy na mladého poľnohospodára. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že podporu podľa tohto článku budú poskytovať len na maximálny počet hektárov na mladého poľnohospodára.*** |
| | ***4. V prípade právnickej osoby alebo skupiny fyzických alebo právnických osôb, ako je napríklad skupina poľnohospodárov, organizácie výrobcov alebo družstvá, môžu členské štáty uplatňovať maximálny počet hektárov uvedený v odseku 3 na úrovni členov týchto právnických osôb alebo skupín:*** |
| | ***a) ktorí zodpovedajú vymedzeniu pojmu „mladý poľnohospodár“ a spĺňajú podmienky, ktoré sa naň vzťahujú.*** |

***b) ak sa podľa vnútroštátneho práva jednotlivým členom priznávajú práva a povinnosti porovnateľné s právami a povinnosťami jednotlivých poľnohospodárov, ktorí majú postavenie vedúceho predstaviteľa podniku, najmä pokiaľ ide o ich ekonomické, sociálne a daňové postavenie, za predpokladu, že prispeli k posilneniu poľnohospodárskych štruktúr dotknutých právnických osôb alebo skupín.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*The proposed amendment introduces a complementary income support for young farmers as a dedicated instrument within the direct payments framework. Generational renewal remains one of the key structural challenges facing European agriculture. Young farmers often encounter significant barriers when entering the sector, including high land prices, limited access to capital, increasing production costs, administrative complexity and difficulties in taking over or establishing viable agricultural holdings.*

*Complementary income support for young farmers is therefore necessary to strengthen their economic position during the most vulnerable phase of farm establishment and development. The first years after setting up a holding are typically marked by high investment needs and lower financial stability. Providing targeted support for a maximum period of five years helps young farmers consolidate their businesses, improve resilience and plan long-term investments.*

*The specific allocation for support to young farmers is included in the NRPP. According this AM is possible to allocate of 6% of the total amount dedicated to CAP interventions, as set forth in Article 10(2), point (a)(ii), for interventions targeting young farmers.*

**Pozmeňujúci návrh 1869**
**Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov*** |

***1. Členské štáty môžu stanoviť komplementárnu podporu príjmu pre mladých poľnohospodárov.***

***2. Členské štáty môžu poskytovať komplementárnu podporu príjmu mladým poľnohospodárom, ktorí novo prvýkrát začínajú činnosť a ktorí majú nárok na platbu v rámci základnej podpory príjmu uvedenej v článku 6.***

***3. Komplementárna podpora príjmu pre mladých poľnohospodárov sa poskytuje na obdobie najviac piatich rokov od prvého roka predloženia žiadosti o platbu pre mladých poľnohospodárov. Uvedená podpora má formu buď ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár, alebo paušálnej sumy na mladého poľnohospodára. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že podporu podľa tohto článku budú poskytovať len na maximálny počet hektárov na mladého poľnohospodára.***

***4. V prípade právnickej osoby alebo skupiny fyzických alebo právnických osôb, ako je napríklad skupina poľnohospodárov, organizácie výrobcov alebo družstvá, môžu členské štáty uplatňovať maximálny počet hektárov uvedený v odseku 3 na úrovni členov týchto právnických osôb alebo skupín:***

***a) ktorí zodpovedajú vymedzeniu pojmu „mladý poľnohospodár“ a spĺňajú podmienky, ktoré sa naň vzťahujú.***

***b) ak sa podľa vnútroštátneho práva jednotlivým členom priznávajú práva a povinnosti porovnateľné s právami a povinnosťami jednotlivých poľnohospodárov, ktorí majú postavenie vedúceho predstaviteľa podniku, najmä pokiaľ ide o ich ekonomické, sociálne a daňové postavenie, za predpokladu, že prispeli k posilneniu poľnohospodárskych štruktúr dotknutých právnických osôb alebo skupín.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1870**
**Stefan Köhler, Monika Hohlmeier, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty stanovia povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 20 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako bližšie špecifikujú vo svojich plánoch NRP. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6. V prípade družstevného poľnohospodárskeho podniku, ako je zákonné družstvo, porovnateľný právny subjekt alebo združenie fyzických osôb alebo právnych subjektov, sa redistributívna podpora príjmu poskytuje družstevnému poľnohospodárskemu podniku v prospech jeho jednotlivých členov za predpokladu, že členovia sa na podniku zúčastňujú za rovnakých podmienok.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Vychádza sa pri tom z dvojnásobku priemerného počtu hektárov daného členského štátu. Redistributívna platba sa*** |

***poskytuje od prvého oprávneného hektára.***

***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1871**
**Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Redistributívna platba*** |
| | ***1. Členské štáty stanovia povinnú redistributívnu podporu príjmu vo výške 30 % za podmienok stanovených v tomto článku a ako podrobnejšie vymedzia vo svojich národných plánoch. Táto podpora sa financuje z fondu v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. a) bodom ii) písm. a) [Rozpočet].*** |
| | ***2. Členské štáty zabezpečia prerozdelenie priamych platieb z väčších podnikov na malé alebo stredné podniky, pričom na tento účel stanovia redistributívnu podporu príjmu vo forme ročnej oddelenej platby na oprávnený hektár tým poľnohospodárom, ktorí sú oprávnení na platbu v rámci podpory príjmu na plochu uvedenej v článku 6.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni sumu na hektár alebo rôzne sumy na rôzne rozmedzia hektárov, ako aj maximálny počet hektárov, na ktorý sa poľnohospodárovi vypláca redistributívna podpora príjmu. Redistributívna platba sa poskytuje od prvého oprávneného hektára.*** |

***4. Redistributívna platba poskytovaná od prvého hektára sa môže kombinovať s inými režimami podpory príjmu stanovenými v tomto nariadení.***

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1872**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Článok 6 a (nový) Viazaná podpora príjmu*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú viazanú podporu príjmu poľnohospodárom v konkrétnych odvetviach poľnohospodárstva a na konkrétne výrobky, ak je to relevantné, vymedzené v súlade s prílohou I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, alebo na konkrétne typy hospodárenia v nich, ktoré čelia ťažkostiam a sú dôležité zo sociálno-ekonomických alebo environmentálnych dôvodov. Viazaná podpora príjmu má formu ročnej platby na oprávnený hektár alebo na zviera alebo ekvivalent zvieraťa vymedzený v súlade s prílohou II. Členské štáty môžu poskytovať podporu vo forme platby na hektár iba na plochy, ktoré v súlade s článkom 6 ods. 7 určili ako oprávnené hektáre. Podpora poskytnutá ako platba na hektár môže zahŕňať podporu na mladiny s krátkodobým striedaním, na trávy a iné rastlinné krmoviny. Podpora poskytovaná ako platba na zviera sa vzťahuje na celú živočíšnu výrobu bez akýchkoľvek obmedzení.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*(pôvodný článok 11 SPP)*

*VYPUSTENIE:*

*– Podpora sa neposkytuje v odvetví tabaku a v odvetví vinohradníctva a vinárstva.*

*– „sa obmedzuje na odvetvia hovädzieho a teľacieho mäsa, mlieka a mliečnych výrobkov, ovčieho a kozieho mäsa, včelárskych*

*výrobkov a priadky morušovej.“*

*- 4. V prípade podpory poskytovanej ako platba na zviera v odvetviach chovu hospodárskych zvierat členské štáty zohľadnia vplyvy na životné prostredie, a to aj stanovením kritérií maximálnej hustoty chovu hospodárskych zvierat v pásmach ohrozených dusičnanmi.*

*Malo by sa zabrániť akýmkoľvek sektorovým obmedzeniam.*

**Pozmeňujúci návrh 1873**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Podpora na presadzovanie spolupráce medzi poľnohospodármi*** |
| | ***1. Členské štáty môžu poskytovať podporu s cieľom povzbudiť poľnohospodárov k účasti na formách spolupráce v záujme posilnenia ich postavenia v agropotravinovom reťazci, zvýšenia ich konkurencieschopnosti a uľahčenia ich prístupu na trhy, k inováciám a investíciám.*** |
| | ***2. Podporu stanovenú v tomto článku možno poskytnúť poľnohospodárom, ktorí vstupujú do poľnohospodárskych družstiev, skupín výrobcov, organizácií výrobcov alebo iných foriem spolupráce uznaných podľa vnútroštátneho práva*** |

***alebo práva Únie alebo sa na nich podieľajú.***

***3. Členské štáty stanovia kritériá oprávnenosti, ako aj trvanie a úroveň podpory tak, aby podporovali vytváranie a rozvoj životaschopných foriem spolupráce medzi poľnohospodármi.***

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1874**
**Barry Cowen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***Platobné nároky*** |
| | ***Členské štáty, ktoré sa rozhodnú poskytovať podporu príjmu na plochu prostredníctvom systému založeného na nárokoch podľa článku 6 ods. 1, môžu túto podporu poskytovať na základe platobných nárokov v súlade s článkami 6c až 6f. Ak sa členský štát rozhodne prestať poskytovať podporu príjmu na plochu na základe platobných nárokov a uplatňovať jednotnú paušálnu platbu na oprávnený hektár podľa článku 6 ods. 1, platnosť platobných nárokov uplynie 31. decembra roka, ktorý predchádza roku, od ktorého sa uvedené rozhodnutie uplatňuje, pričom členský štát v relevantných prípadoch zabezpečí kompenzáciu za akúkoľvek stratu súvisiacej hodnoty aktív.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1875**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6b*** |
| | ***(Pôvodný článok 35 ods. 3 nariadenia o NRP)*** |
| | ***Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade podpory príjmu na plochu uvedenej v prvom pododseku nesmie byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako 130 EUR a vyššia ako 240 EUR. Pokiaľ ide o bavlnu, pomoc je vymedzená v článku 13b (nový).*** |
| | ***Toto určenie sa musí zakladať na objektívnych a nediskriminačných kritériách a musí zohľadňovať rozmanitosť výrobných nákladov, výrobných štruktúr a agronomických, územných a klimatických podmienok, ako aj iné riadne stanovené relevantné aspekty.*** |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1876**
**Ivan David**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6c*** |
| | ***Režimy efektívnosti*** |
| | ***1. Členské štáty za podmienok stanovených v tomto článku zriadia európske režimy efektívnosti, ktoré podporujú hospodársku aj environmentálnu výkonnosť poľnohospodárskych podnikov, a poskytujú im podporu.*** |
| | ***2. Európske režimy efektívnosti sa financujú vo výške 100 % z rozpočtu Únie*** |

***a nepodliehajú vnútroštátnemu spolufinancovaniu. Ich cieľom je podporovať poľnohospodárske postupy, technológie, investície a systémy hospodárenia, ktoré súčasne prispievajú k:***

***a) trvalému zlepšovaniu hospodárskej výkonnosti, produktivity, odolnosti a konkurencieschopnosti poľnohospodárskych podnikov; a***

***b) plneniu cieľov v oblasti klímy, životného prostredia, efektívneho využívania zdrojov, biodiverzity, pôdy, vody, dobrých životných podmienok zvierat alebo antimikrobiálnej rezistencie.***

***3. Členské štáty vyčlenia na európske režimy efektívnosti sumu, ktorá sa rovná najmenej 25 % vnútroštátneho finančného krytia podpory, ktoré členský štát pridelil na priame platby na príslušný rok podania žiadosti.***

***4. Členské štáty podľa tohto článku podporujú aktívnych poľnohospodárov alebo skupiny aktívnych poľnohospodárov, ktorí sa zaviažu uplatňovať poľnohospodárske postupy, výrobné systémy, technológie, investície alebo prístupy k hospodáreniu, ktoré prispievajú k cieľom uvedeným v odseku 2 písm. a) a b).***

***5. Záväzky podporované v rámci európskych režimov efektívnosti sú zamerané na trvalé zvyšovanie výroby, produktivity alebo efektívnosti využívania zdrojov, pričom sa zlepšuje environmentálna alebo klimatická výkonnosť podniku. Takéto záväzky nesmú viesť k štrukturálnemu zníženiu kapacity poľnohospodárskej výroby.***

***6. Podľa tohto článku poskytujú členské štáty podporu len na záväzky, ktoré:***

***a) idú nad rámec príslušných požiadaviek kondicionality stanovených v článku 3.***

***b) sú zlučiteľné s udržiavaním a rozvojom poľnohospodárskej výroby;***

***c) nevedú k trvalému vyradeniu produktívnej poľnohospodárskej pôdy z produkcie s výnimkou prípadov, keď je takéto vyradenie prísne obmedzené, riadne odôvodnené a nevyhnutné na dosiahnutie špecifických environmentálnych cieľov bez toho, aby spôsobilo štrukturálne zníženie výrobnej kapacity podniku;***

***d) líšia sa od záväzkov, v súvislosti s ktorými sa poskytujú platby v rámci iných intervencií, aby sa zabránilo dvojitému financovaniu.***

***7. Podpora v rámci európskych režimov efektívnosti môže mať formu:***

***a) ročnej platby na oprávnený hektár, na ktorý sa vzťahujú záväzky;***

***b) ročnej platby na veľkú dobytčiu jednotku, na ktorú sa vzťahujú záväzky;***

***c) platieb, ktorými sa úplne alebo čiastočne kompenzujú vzniknuté dodatočné náklady a strata príjmu vrátane transakčných nákladov;***

***8. Členské štáty preukážu, ako podporované režimy prispievajú súčasne k hospodárskej a environmentálnej výkonnosti.***

***9. Členské štáty zabezpečia súdržnosť medzi európskymi režimami efektívnosti a inými intervenciami v rámci SPP, najmä intervenciami na podporu príjmu, odvetvovú podporu, rozvoj vidieka, riadenie rizika, záväzky v oblasti životného prostredia a klímy a investičnú podporu.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*The amendment introduces Efficiency schemes as a new type of CAP intervention replacing and further developing the current eco-schemes. The objective is to maintain a strong climate and environmental ambition within the CAP, while ensuring that supported measures also contribute to the economic performance, productivity, resilience and competitiveness of agricultural holdings.*

*Experience with the current eco-schemes has shown that climate and environmental objectives must be better linked to the productive role of agriculture. Farmers need instruments that help them improve environmental performance without weakening their production capacity or reducing their competitiveness. The proposed Efficiency schemes therefore support practices, technologies, investments and management systems which deliver environmental and climate benefits while also improving farm efficiency, productivity, resource use and long-term viability.*

*Financing Efficiency schemes at 100 % from the Union budget is essential to ensure equal treatment of farmers across Member States. Climate and environmental transition should not depend on the different fiscal capacities of national budgets. Full Union financing prevents distortions between Member States and ensures that all farmers have comparable access to support for practices that are in the common European interest.*

*The requirement to dedicate an amount at least equivalent to 25 % of the national support envelope allocated to direct payments ensures that Efficiency schemes form a central part of the CAP architecture. This maintains the level of ambition currently associated with eco-schemes, while redirecting the instrument towards measures that bring measurable benefits for both environmental performance and farm competitiveness.*

*The amendment also ensures genuine additionality.*

**Pozmeňujúci návrh 1877**
**Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6c*** |
| | ***Režimy efektívnosti*** |
| | ***1. Členské štáty za podmienok stanovených v tomto článku zriadia európske režimy efektívnosti, ktoré podporujú hospodársku aj environmentálnu výkonnosť poľnohospodárskych podnikov, a poskytujú im podporu.*** |
| | ***2. Európske režimy efektívnosti sa financujú vo výške 100 % z rozpočtu Únie a nepodliehajú vnútroštátnemu spolufinancovaniu. Ich cieľom je podporovať poľnohospodárske postupy, technológie, investície a systémy*** |

***hospodárenia, ktoré súčasne prispievajú k:***

***a) trvalému zlepšovaniu hospodárskej výkonnosti, produktivity, odolnosti a konkurencieschopnosti poľnohospodárskych podnikov; a***

***b) plneniu cieľov v oblasti klímy, životného prostredia, efektívneho využívania zdrojov, biodiverzity, pôdy, vody, dobrých životných podmienok zvierat alebo antimikrobiálnej rezistencie.***

***3. Členské štáty vyčlenia na európske režimy efektívnosti sumu, ktorá sa rovná najmenej 25 % vnútroštátneho finančného krytia podpory, ktoré členský štát pridelil na priame platby na príslušný rok podania žiadosti.***

***4. Členské štáty podľa tohto článku podporujú aktívnych poľnohospodárov alebo skupiny aktívnych poľnohospodárov, ktorí sa zaviažu uplatňovať poľnohospodárske postupy, výrobné systémy, technológie, investície alebo prístupy k hospodáreniu, ktoré prispievajú k cieľom uvedeným v odseku 2 písm. a) a b).***

***5. Záväzky podporované v rámci európskych režimov efektívnosti sú zamerané na trvalé zvyšovanie výroby, produktivity alebo efektívnosti využívania zdrojov, pričom sa zlepšuje environmentálna alebo klimatická výkonnosť podniku. Takéto záväzky nesmú viesť k štrukturálnemu zníženiu kapacity poľnohospodárskej výroby.***

***6. Podľa tohto článku poskytujú členské štáty podporu len na záväzky, ktoré: a) idú nad rámec príslušných požiadaviek kondicionality stanovených v článku 3. b) sú zlučiteľné s udržiavaním a rozvojom poľnohospodárskej výroby; c) nevedú k trvalému vyradeniu produktívnej poľnohospodárskej pôdy z produkcie s výnimkou prípadov, keď je takéto vyradenie prísne obmedzené, riadne odôvodnené a nevyhnutné na dosiahnutie***

***špecifických environmentálnych cieľov bez toho, aby spôsobilo štrukturálne zníženie výrobnej kapacity podniku; d) líšia sa od záväzkov, v súvislosti s ktorými sa poskytujú platby v rámci iných intervencií, aby sa zabránilo dvojitému financovaniu.***

***7. Podpora v rámci európskych režimov efektívnosti môže mať formu:***

***a) ročnej platby na oprávnený hektár, na ktorý sa vzťahujú záväzky;***

***b) ročnej platby na veľkú dobytčiu jednotku, na ktorú sa vzťahujú záväzky;***

***c) platieb, ktorými sa úplne alebo čiastočne kompenzujú vzniknuté dodatočné náklady a strata príjmu vrátane transakčných nákladov;***

***8. Členské štáty preukážu, ako podporované režimy prispievajú súčasne k hospodárskej a environmentálnej výkonnosti.***

***9. Členské štáty zabezpečia súdržnosť medzi európskymi režimami efektívnosti a inými intervenciami v rámci SPP, najmä intervenciami na podporu príjmu, odvetvovú podporu, rozvoj vidieka, riadenie rizika, záväzky v oblasti životného prostredia a klímy a investičnú podporu.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1878**
**Barry Cowen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6c*** |
| | ***Hodnota platobných nárokov a konvergencia*** |

***1. Členské štáty určia počiatočnú jednotkovú hodnotu platobných nárokov pred konvergenciou a diferenciáciou tak, že proporcionálne upravia hodnotu platobných nárokov stanovenú v rámci ich predchádzajúceho režimu podpory.***

***2. Členské štáty môžu diferencovať hodnotu platobných nárokov podľa skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí stanovených podľa článku 6 ods. 2.***

***3. Každý členský štát najneskôr do roku 2032 stanoví maximálnu hodnotu individuálnych platobných nárokov, a to buď na vnútroštátnej úrovni, alebo pre každú skupinu poľnohospodárov či geografické oblasti určené podľa článku 6 ods. 2.***

***4. Ak hodnota platobných nárokov nie je jednotná, členský štát zabezpečí konvergenciu smerom k jednotnej jednotkovej hodnote najneskôr do roku 2032.***

***5. Na účely odseku 4 členské štáty zabezpečia, aby najneskôr do roku 2032 mali všetky platobné nároky hodnotu aspoň 100 % plánovanej priemernej pomoci na hektár uvedenej v článku 6 ods. 8, ako sa stanovuje v pláne NRP.***

***6. Členské štáty financujú zvýšenia potrebné na dosiahnutie súladu s odsekmi 4 a 5 zo súm, ktoré sa uvoľnia uplatňovaním odseku 3, a v prípade potreby znížením rozdielu medzi počiatočnou hodnotou platobných nárokov a plánovanou priemernou pomocou na hektár uvedenou v článku 6 ods. 8.***

***7. Členské štáty môžu toto zníženie uplatniť na všetky platobné nároky, ktorých hodnota prevyšuje plánovanú priemernú pomoc na hektár uvedenú v článku 6 ods. 8, alebo na časť týchto nárokov.***

***8. Zníženia uvedené v odseku 6 musia byť založené na objektívnych a***

***nediskriminačných kritériách. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 5, tieto kritériá môžu zahŕňať stanovenie maximálneho zníženia, ktoré nesmie byť nižšie ako 20 %.***

***9. Členské štáty zabezpečia, aby sa úprava hodnôt platobných nárokov začala v prvom roku vykonávania systému založeného na nárokoch podľa tohto nariadenia a aby sa uskutočňovala lineárne a postupne až do roku 2032.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1879**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6c*** |
| | ***Sektor bielkovín*** |
| | ***Ak sa členské štáty rozhodnú podporiť sektor bielkovín, sledujú sa tieto ciele:*** |
| | ***i) týmto režimom sa zvýši udržateľná výroba a spotreba bielkovín a strukovín v Únii v záujme väčšej sebestačnosti, pokiaľ ide o potraviny a krmivá;*** |
| | ***ii) na bielkoviny a strukoviny pestované na ornej pôde, ktoré sa podporujú touto platbou, sa vzťahuje striedanie plodín počas obdobia najmenej štyroch rokov alebo kombinovanie druhov s dočasným trávnym porastom na ornej pôde. Režimom sa môže podporovať aj pestovanie podplodín alebo medziplodín.*** |
| | ***iii) stimulovať možno aj pastvu na pasienkoch s vysokou druhovou diverzitou alebo kosenie lúk s vysokou druhovou diverzitou na krmivo na skutočne trvalých*** |

***pasienkoch, ktoré na trávnatom poraste obsahujú strukoviny,***

***iv) zníženie závislosti od koncentrovaných kŕmnych zmesí obsahujúcich sóju, najmä dovážanú sóju z pôdy, ktorá bola nedávno odlesnená alebo premenená na iný účel využívania, v súlade s cieľom udržateľného rozvoja č. 15 a so záväzkom Únie dosiahnuť nulové odlesňovanie;***

***v) týmito platbami sa nepodporuje monokultúrne ani nepretržité pestovanie strukovín;***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Európska únia musí prioritne zvýšiť svoju sebestačnosť v zásobovaní bielkovinovými krmivami.*

**Pozmeňujúci návrh 1880**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 c (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6c*** |
| | ***Článok 6a (nový) (pôvodný článok 11 SPP) Podpora príjmu pre manželské páry*** |
| | ***4a. Finančné prostriedky pridelené na intervencie viazanej podpory príjmu uvedené v článku 5 ods. 1 písm. b) sa obmedzujú na maximálne 20 % príspevku Únie, ktorý členský štát stanovil v pláne prírodných zdrojov a populácií (NRP) pre intervencie na podporu príjmu v rámci SPP uvedené v odseku 1 písm. a), c), f) a g). Tento percentuálny podiel sa môže zvýšiť maximálne o päť dodatočných percentuálnych bodov za predpokladu, že suma zodpovedajúca percentuálnemu podielu presahujúcemu 20 % je zameraná na bielkovinové plodiny,*** |

***poľnohospodárov, ktorí kombinujú poľnohospodársku výrobu a chov hospodárskych zvierat, sektory chovu hospodárskych zvierat, sektor včelárstva, orechy, slnečnicu, priemyselné rajčiaky, ryžu, cukrovú repu, olivové háje v oblastiach s prírodnými obmedzeniami alebo obmedzeniami špecifickými pre danú oblasť alebo na poľnohospodárske plochy, ktorým hrozí ukončenie poľnohospodárskej výroby, ako sa vymedzuje v plánoch.***

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1881**
**Barry Cowen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 d (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6d*** |
| | ***Aktivácia platobných nárokov*** |
| | ***1. Členské štáty, ktoré poskytujú podporu na základe platobných nárokov, poskytnú podporu príjmu na plochu aktívnym poľnohospodárom, ktorí sú držiteľmi platobných nárokov prostredníctvom vlastníctva alebo prenájmu, po aktivácii daných platobných nárokov.*** |
| | ***2. Aktívni poľnohospodári na tento účel nahlasujú oprávnené hektáre zodpovedajúce každému platobnému nároku.*** |
| | ***3. Platobné nároky, a to aj v prípadoch skutočného alebo predpokladaného dedičstva, sa aktivujú len v členskom štáte alebo v relevantných prípadoch v rámci skupiny poľnohospodárov alebo geografických oblastí stanovených podľa článku 6 ods. 2, v ktorých boli pridelené.*** |

***5. Aktivované platobné nároky zakladajú právo na platbu zodpovedajúcu ich stanovenej hodnote.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1882**
**Barry Cowen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 e (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6e*** |
| | ***Rezerva na platobné nároky*** |
| | ***1. Každý členský štát, ktorý uplatňuje systém založený na nárokoch, vytvorí a spravuje národnú rezervu.*** |
| | ***2. Ak členský štát rozlišuje platby podľa článku 6 ods. 2, môže zriadiť samostatné rezervy pre každú skupinu poľnohospodárov alebo zemepisné oblasti.*** |
| | ***3. Platobné nároky z rezervy sa prideľujú len aktívnym poľnohospodárom.*** |
| | ***4. Členské štáty využívajú rezervu prioritne na:*** |
| | ***a) mladých poľnohospodárov, ktorí prvýkrát zakladajú podnik;*** |
| | ***b) nových poľnohospodárov.*** |
| | ***5. Členské štáty prideľujú platobné nároky alebo zvyšujú hodnotu existujúcich platobných nárokov, ak to vyžaduje konečné súdne alebo správne rozhodnutie.*** |
| | ***6. Ak je rezerva nedostatočná, dopĺňa sa lineárnym znížením hodnoty platobných nárokov.*** |
| | ***7. Členské štáty môžu stanoviť dodatočné pravidlá týkajúce sa rezervy vrátane ďalších kategórií prijímateľov a ďalších situácií, ktoré vedú k jej doplneniu, pod*** |

***podmienkou, že sa dodržia prioritné kategórie uvedené v odsekoch 4 a 5.***

***8. Nové platobné nároky pridelené z rezervy majú v roku pridelenia vnútroštátnu priemernú hodnotu alebo v príslušných prípadoch priemernú hodnotu pre danú skupinu stanovenú podľa článku 6 ods. 2.***

***9. Členské štáty môžu zvýšiť hodnotu existujúcich platobných nárokov až na uplatniteľnú priemernú hodnotu uvedenú v odseku 8.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1883**
**Barry Cowen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 6 f (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 6f*** |
| | ***Prevod platobných nárokov*** |
| | ***1. S výnimkou prípadov skutočného alebo predpokladaného dedičstva sa platobné nároky môžu previesť len na aktívneho poľnohospodára usadeného v tom istom členskom štáte.*** |
| | ***2. Ak členský štát rozlišuje platby podľa článku 6 ods. 2, platobné nároky sa môžu prevádzať len v rámci skupiny poľnohospodárov alebo geografických oblastí, v ktorých boli pridelené.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1884**
**Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Článok 7*** | ***vypúšťa sa*** |
| ***Platba pre malých poľnohospodárov*** | |
| ***1.*** | |
| ***Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné.*** | |
| ***Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti.*** | |
| ***Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR.*** | |
| ***2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí.*** | |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1885**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – nadpis**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Platba pre malých poľnohospodárov | ***Zjednodušená paušálna*** platba pre malých poľnohospodárov |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1886**
**Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – nadpis**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Platba*** pre malých poľnohospodárov | ***Balík*** pre malých poľnohospodárov |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1887**
**Maria Noichl**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho***,*** ako ich určia, ***vrátane dodatočnej podpory pre tých, ktorí prejdú na systémy výroby, ktoré sú väčšmi zamerané na dobré životné podmienky zvierat, ekológiu, udržateľnosť a agroenvironmentálne opatrenia, a*** ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. de

**Pozmeňujúci návrh 1888**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom***, najmä malým poľnohospodárom, ktorí prechádzajú na výrobné systémy, ktoré sú väčšmi zamerané na dobré životné podmienky zvierat, ekologické, udržateľné a agroekologické, dodatočnú*** podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1889**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, ***t. j. do 10 hektárov a do maximálnej výšky ročného obratu 60 000 EUR a*** podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a) ***a b)***. Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Limit obratu sa zameriava skôr na malých poľnohospodárov v núdzi než na intenzívne operácie. Vypustením odkazu na oblasti s prírodnými obmedzeniami v písmene d) umožňujeme malým poľnohospodárom prístup k platbe za tieto oblasti nad rámec zjednodušenej jednorazovej platby. To by ďalej pomohlo malým poľnohospodárom, najmä tým v náročných regiónoch. Podľa návrhu Komisie k platbám za oblasti s prírodnými obmedzeniami prístup nemajú, keďže tieto platby sa nahrádzajú jednorazovou platbou.*

**Pozmeňujúci návrh 1890**
**Willemien Koning**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytnúť'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). ***Ak členský štát využije túto možnosť',*** členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Štruktúry poľnohospodárskych podnikov sa v celej Únii výrazne líšia a osobitný režim pre malých poľnohospodárov nie je všade rovnako relevantný. Ak sa táto intervencia ponechá na uváženie členských štátov, predíde sa zbytočným nákladom na vykonávanie a každý členský štát bude môcť svoje finančné krytie sústrediť na nástroje, ktoré majú v jeho konkrétnych podmienkach najväčší vplyv na ciele SPP.*

**Pozmeňujúci návrh 1891**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a***), b***) a ***d***). Členské štáty skoncipujú ***intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné***. | Členské štáty ***môžu*** malým poľnohospodárom ***poskytovať'*** podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a) a ***b***). Členské štáty skoncipujú ***túto intervenciu ako dobrovoľný nástroj na zjednodušenie pre malých poľnohospodárov***. |

Or. es

*Odôvodnenie*

*Režim pre malých poľnohospodárov by mal ponúkať zjednodušenie a nemal by sa stať automatickou povinnosťou.*

**Pozmeňujúci návrh 1892**
**Ciaran Mullooly, Christine Singer**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým ***poľnohospodárom*** podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty poskytujú malým ***a stredným poľnohospodárskym podnikom*** podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1893**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a ***d***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b)***, d)*** a ***f***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1894**
**Céline Imart**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1895**
**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. pl

**Pozmeňujúci návrh 1896**
**Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a ***d***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b)***, d)*** a ***f***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Povinná podpora pre malých poľnohospodárov by mohla viesť k ďalšej byrokracii, keďže poľnohospodári možno budú musieť žiadať aj o iné opatrenia. Režim by preto mal zostať pre členské štáty dobrovoľný. V záujme skutočného zjednodušenia a podpory verejných statkov by sa mali zahrnúť agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti klímy a maximálna ročná platba by sa mala zvýšiť na 6 000 EUR.*

**Pozmeňujúci návrh 1897**
**Salvatore De Meo**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ***SPP*** ako nepovinné. |

Or. it

**Pozmeňujúci návrh 1898**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne ***NRP*** ako nepovinné. | ***1.*** Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne ***SPP*** ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Uplatňovanie režimu pre malých poľnohospodárov by malo byť ponechané na rozhodnutí členského štátu. V Taliansku jeho uplatňovanie v programovom období 2014 – 2020 viedlo k vysokým nákladom a zvýšenej administratívnej záťaži, a preto sa v súčasnom programovom období nevykonáva.*

**Pozmeňujúci návrh 1899**
**Georgiana Teodorescu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1900**
**Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle**

**Návrh nariadenia**

**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Predtým, ako sa členským štátom uloží povinnosť zaviesť režim pre malých poľnohospodárov, by sa mali zohľadniť existujúce ustanovenia. Režim pre malých poľnohospodárov v súčasnosti poskytuje len menšina členských štátov, pričom ostatné využívajú iné režimy/intervencie SPP (napríklad CRISS), aby menším poľnohospodárskym podnikom poskytli dodatočnú podporu bez toho, aby na to potrebovali osobitný režim. Pre členské štáty by mal režim zostať nepovinný.*

**Pozmeňujúci návrh 1901**
**Marta Wcisło**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1902**
**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1903**
**Pekka Toveri**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1904**
**Charles Goerens**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1905**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne ***NRP*** ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne ***SPP*** ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1906**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené |

| | |
|---|---|
| poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1907**
**Bert-Jan Ruissen**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Malo by ísť o nepovinné opatrenie, ak je to v kontexte daného členského štátu relevantné.*

**Pozmeňujúci návrh 1908**
**Jessica Polfjärd**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Dôraz by sa mal klásť na podporu aktívnych poľnohospodárov. Ak sa poskytovanie podpory malým poľnohospodárom stane povinným, hrozí, že sa podpora rozšíri aj na neaktívnych poľnohospodárov.*

**Pozmeňujúci návrh 1909**
**Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a)***, b)*** a ***d***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a) a ***b***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ***SPP*** ako nepovinné. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Navrhuje sa vypustiť odkaz na písmeno d), pretože malým poľnohospodárom hospodáriacim v znevýhodnených oblastiach by sa nemala odoprieť možnosť získať platby za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí.*

**Pozmeňujúci návrh 1910**
**Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza | Členské štáty poskytujú malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza |

| | |
|---|---|
| podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne ***NRP*** ako nepovinné. | podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a), b) a d). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne ***SPP*** ako nepovinné. |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 1911**
**Marion Walsmann, Oliver Schenk, Alexandra Mehnert, Ilia Lazarov**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a)***, b)*** a ***d***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a) a ***b***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1912**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***poskytujú*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a)***, b)*** a ***d***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. | Členské štáty ***môžu poskytovať'*** malým poľnohospodárom podporu príjmu, podľa toho ako ich určia, ktorou sa nahrádza podpora v rámci intervencií uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a) a ***b***). Členské štáty skoncipujú intervencie určené poľnohospodárom v pláne NRP ako nepovinné. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1913**
**Mireia Borrás Pabón**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti bez ohľadu na právnu formu alebo štruktúru podniku. Podpora poskytovaná podľa tohto článku zahŕňa zjednodušený režim vrátane oslobodenia od požiadaviek na zodpovedné hospodárenie, ochranných postupov, kontrol a súvisiacich znížení a sankcií.*** |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1914**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti bez ohľadu na právnu formu alebo štruktúru podniku. Podpora poskytovaná podľa tohto článku zahŕňa zjednodušený režim vrátane oslobodenia od požiadaviek na zodpovedné hospodárenie, ochranných postupov, kontrol a súvisiacich znížení a sankcií.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1915**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1916**
**Krzysztof Hetman**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Toto ustanovenie nie je potrebné, a to najmä vzhľadom na navrhované samostatné vymedzenie pojmu aktívny poľnohospodár.*

**Pozmeňujúci návrh 1917**
**Marta Wcisło**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1918**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku ***a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti***. | Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku***, bez ohľadu na právnu formu alebo štruktúru podniku. Podpora poskytovaná podľa tohto článku zahŕňa zjednodušený režim vrátane oslobodenia od požiadaviek na zodpovedné hospodárenie, ochranných postupov, kontrol a súvisiacich znížení a sankcií***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1919**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú ***poľnohospodársku*** činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti. | Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na ***malých*** poľnohospodárov, ktorí vykonávajú ***agroekologickú alebo ekologickú*** činnosť vo svojom podniku ***s vyššími štandardmi v oblasti dobrých životných podmienok zvierat, s cieľom podporiť prechod na udržateľné potravinové systémy,*** a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti ***v rámci EÚ***. |
| | Or. en |

**Pozmeňujúci návrh 1920**
**Ciaran Mullooly, Michael McNamara**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala ***predovšetkým na*** poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a ***aktívne*** prispievajú k potravinovej bezpečnosti. | Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala ***na aktívnych poľnohospodárov vrátane*** poľnohospodárov ***s dvojitým príjmom***, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a prispievajú k potravinovej bezpečnosti ***Únie a životaschopnosti vidieckych komunít***. |
| | Or. en |

**Pozmeňujúci návrh 1921**
**Csaba Dömötör, Tomáš Kubín**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo | Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala predovšetkým na poľnohospodárov, ktorí |

| | |
|---|---|
| svojom podniku ***a aktívne prispievajú k potravinovej bezpečnosti***. | vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1922**
**Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala ***predovšetkým*** na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej ***bezpečnosti***. | Členské štáty zabezpečia, aby sa podpora podľa tohto článku zameriavala ***výlučne*** na poľnohospodárov, ktorí vykonávajú poľnohospodársku činnosť vo svojom podniku a aktívne prispievajú k potravinovej ***suverenite***. |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1923**
**Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 ***EUR. Malí poľnohospodári, ktorí vykonávajú svoju činnosť v oblastiach značne vzdialených od väčších centier, v ktorých sa poskytujú služby, najmä vzdelávanie, doprava a zdravotné a sociálne služby, alebo v oblastiach, ktoré sú na vnútroštátnej úrovni klasifikované ako obzvlášť znevýhodnené a ohrozené opustením, sú oprávnení na ročnú platbu až do výšky 7 000 EUR.*** |

Or. it

**Pozmeňujúci návrh 1924**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE
**Cristina Guarda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR ***alebo 5 000 EUR, ak poľnohospodár priamo predáva poľnohospodárske výrobky vyrobené prostredníctvom ekologického poľnohospodárstva alebo agroekológie, ako sú napríklad systémy participatívnych záruk v ekologickej výrobe alebo systémy poľnohospodárstva podporovaného spoločenstvom***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1925**
**Salvatore De Meo**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR. ***Členské štáty sa môžu rozhodnúť zvýšiť túto sumu na 5 000 EUR, ak na to majú objektívne a nediskriminačné dôvody.*** |

Or. it

*Odôvodnenie*

*V záujme skutočného zjednodušenia by členské štáty mali mať možnosť stanoviť rôzne sumy na základe osobitných charakteristík svojich výrobných systémov a súm, ktoré poľnohospodári dostávajú.*

**Pozmeňujúci návrh 1926**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne 3 000 EUR. ***Členský štát sa môže rozhodnúť zvýšiť túto sumu až na 5 000 EUR na základe objektívnych a nediskriminačných kritérií.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*V záujme skutočného zjednodušenia by členské štáty mali mať možnosť stanoviť rôzne sumy podľa charakteristík svojich výrobných systémov a podľa súm, ktoré poľnohospodári dostávajú.*

**Pozmeňujúci návrh 1927**
**Sakis Arnaoutoglou**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. el

**Pozmeňujúci návrh 1928**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***6*** 000 EUR. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1929**
**Maria Walsh**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1930**
**Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1931**
**Maria Grapini**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1932**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1933**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***6*** 000 EUR. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Povinná podpora pre malých poľnohospodárov by mohla viesť k ďalšej byrokracii, keďže poľnohospodári možno budú musieť žiadať aj o iné opatrenia. Režim by preto mal zostať pre členské štáty dobrovoľný. V záujme skutočného zjednodušenia a podpory verejných statkov by sa mali zahrnúť agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti klímy a maximálna ročná platba by sa mala zvýšiť na 6 000 EUR.*

**Pozmeňujúci návrh 1934**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1935**
**Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***3*** 000 EUR. | Ročná platba malým poľnohospodárom nepresiahne ***5*** 000 EUR. |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 1936**
**Michal Wiezik**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 – pododsek 3 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Členské štáty môžu platbu navýšiť, ak poľnohospodár preukáže priamy predaj poľnohospodárskych výrobkov.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1937**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

***1a. Podpora podľa tohto článku podlieha požiadavkám na zodpovedné hospodárenie stanoveným v článku 3 a ochranným postupom, ale obmedzenému systému kontroly.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1938**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí. | 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí. ***Členské štáty môžu zaviesť platbu na plochu, ktorá zohľadňuje prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí a systém hospodárenia (konvenčný alebo ekologický) a je obmedzená na maximálnu platbu uvedenú v odseku 1 tohto článku.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1939**
**Claudiu-Richard Târziu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí. | 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí***, pričom zohľadnia prírodné obmedzenia, regionálne špecifiká, výrobné odvetvia a*** |

***sociálno-ekonomické podmienky vidieckych oblastí.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh posilňuje podporu a zároveň zachováva flexibilitu členských štátov pri navrhovaní režimov, ktoré odrážajú vnútroštátne poľnohospodárske štruktúry a potreby vidieka.*

**Pozmeňujúci návrh 1940**
**Sakis Arnaoutoglou**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí. | 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí***, najmä v oblastiach, ktoré čelia prírodným alebo iným geografickým obmedzeniam, ako sú demografické tlaky***. |

Or. el

**Pozmeňujúci návrh 1941**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo geografických oblastí. | 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín ***malých*** poľnohospodárov alebo geografických oblastí. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1942**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo ***geografických oblastí***. | 2. Členské štáty môžu diferencovať podporu poskytovanú podľa tohto článku podľa rôznych skupín poľnohospodárov alebo ***území***. |

Or. es

*Odôvodnenie*

*Je správnejšie používať pojem skupiny území, keďže odkazuje na iné než výlučne geografické kritériá.*

**Pozmeňujúci návrh 1943**
**Herbert Dorfmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Ak príslušný správny orgán úradne overil, potvrdil alebo certifikoval všetky poľnohospodárske pozemky poľnohospodára, ktorý sa zúčastňuje na režime pre malých poľnohospodárov, na účely tohto článku sa v súvislosti s certifikovanými pozemkami nevyžadujú žiadne ďalšie administratívne kontroly, kontroly na ploche, kontroly diaľkovým snímaním ani automatizované kontroly.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1944**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Členské štáty môžu zaviesť platbu na plochu, ktorá zohľadňuje prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí a systém hospodárenia (konvenčný alebo ekologický) a je obmedzená na maximálnu platbu uvedenú v odseku 1 tohto článku.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Povinná podpora pre malých poľnohospodárov by mohla viesť k ďalšej byrokracii, keďže poľnohospodári možno budú musieť žiadať aj o iné opatrenia. Režim by preto mal zostať pre členské štáty dobrovoľný. V záujme skutočného zjednodušenia a podpory verejných statkov by sa mali zahrnúť agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti klímy a maximálna ročná platba by sa mala zvýšiť na 6 000 EUR.*

**Pozmeňujúci návrh 1945**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Poľnohospodári, ktorí využívajú zjednodušenú jednorazovú platbu, sú takisto oprávnení na prístup k stimulačným platbám nad rámec základnej sumy, a preto musia dodržiavať článok 3.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Zachoval by sa tak súčasný stav, pokiaľ ide o výnimky z kontrol, ale malí poľnohospodári, ktorí využívajú zjednodušený režim jednorazovej platby, by po novom mohli získať prístup k stimulačným platbám, napríklad podľa článkov 10 a 13.*

**Pozmeňujúci návrh 1946**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 – odsek 2 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2b. Poľnohospodári, ktorí využívajú zjednodušenú jednorazovú platbu, sú takisto oprávnení na dodatočnú redistributívnu platbu v rámci CRIS vyplývajúcu zo zastropovania.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1947**
**Marta Wcisło**

**Návrh nariadenia**
**Článok 7 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 7a*** |
| | ***7. Plánovaná priemerná pomoc na hektár v prípade degresívnej podpory príjmu na plochu podľa tohto článku nemôže byť s platnosťou pre všetky členské štáty nižšia ako [130] EUR a vyššia ako [240] EUR.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1948**
**Gabriella Gerzsenyi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. Členské štáty poskytujú podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. | 1. Členské štáty poskytujú podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. ***Členské štáty môžu poskytnúť cielenú podporu príjmov odvetviam alebo regiónom, ktoré čelia špecifickým obmedzeniam, vrátane oblastí s prírodnými obmedzeniami a odvetví s nízkymi príjmami.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1949**
**Stefan Köhler**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 1. Členské štáty ***poskytujú podporu*** na ***kompenzáciu*** poľnohospodárov ***za prírodné*** alebo ***iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí***. | 1. Členské štáty ***zabezpečia, že budú ponúkať povinný kompenzačný nástroj*** na ***podporu*** poľnohospodárov ***v oblastiach s prírodnými*** alebo ***inými trvalými znevýhodneniami špecifickými pre danú oblasť***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1950**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 1. Členské štáty ***poskytujú podporu*** na ***kompenzáciu*** poľnohospodárov ***za prírodné*** alebo ***iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí***. | 1. Členské štáty ***zabezpečia, aby sa ponúkal povinný kompenzačný nástroj*** na ***podporu*** poľnohospodárov ***v oblastiach s prírodnými*** alebo ***inými trvalými obmedzeniami špecifickými pre danú oblasť***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Osobitný kompenzačný nástroj je nevyhnutný na zachovanie poľnohospodárskej činnosti v oblastiach s prírodnými alebo trvalými obmedzeniami špecifickými pre danú oblasť, najmä v horských oblastiach. Povinnosť členských štátov poskytovať takýto nástroj zabezpečuje právnu istotu, kontinuitu a rovnaké zaobchádzanie v celej Únii a zároveň sa zachováva rozdiel medzi kompenzáciou za prírodné obmedzenia a inými intervenciami SPP.*

**Pozmeňujúci návrh 1951**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 1. Členské štáty ***poskytujú*** podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. | 1. Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Podpora by mala byť dobrovoľná, aby sa predišlo prípadom dvojitej platby, a to vzhľadom na možné rozlíšenie v rámci systému DABIS (vymedzenie).*

**Pozmeňujúci návrh 1952**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 1. Členské štáty ***poskytujú*** podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. | 1. Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1953**
**Willemien Koning**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 1. Členské štáty ***poskytujú*** podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. | 1. Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Význam platieb pre oblasti s prírodnými prekážkami sa medzi jednotlivými členskými štátmi výrazne líši. Táto intervencia by preto mala byť k dispozícii ako možnosť, a nie ako povinnosť, aby sa vnútroštátne finančné krytia mohli sústrediť tam, kde prinášajú najväčšiu pridanú hodnotu, a to najmä na agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti klímy, generačnú obnovu a riadenie rizika.*

**Pozmeňujúci návrh 1954**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1 – pododsek 1 (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Odchylne od prvého pododseku sa členský štát môže rozhodnúť, že nebude poskytovať podporu na kompenzáciu poľnohospodárov za prírodné alebo iné osobitné obmedzenia jednotlivých oblastí, ak sa takáto podpora neposkytuje v rámci strategických plánov SPP na obdobie 2023 – 2027.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1955**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Na účely tohto článku členské štáty náležite zohľadnia oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami vrátane horských, suchých, polosuchých, ostrovných a najvzdialenejších oblastí, ako aj oblasti postihnuté vyľudňovaním, oblasti, ktoré čelia štrukturálnemu nedostatku vody, alebo oblasti, ktoré sú pravidelne vystavené suchu, požiarom, dezertifikácii či iným nepriaznivým poveternostným udalostiam.*** |

Or. es

*Odôvodnenie*

*SPP by mala naďalej kompenzovať oblasti s väčšími územnými a výrobnými ťažkosťami.*

**Pozmeňujúci návrh 1956**
**Ciaran Mullooly, Michael McNamara**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Členské štáty pri určovaní úrovní podpory uznajú prínos poľnohospodárov v oblastiach s prírodnými obmedzeniami k udržateľnej výrobe potravín, biodiverzite, ukladaniu uhlíka a udržiavaniu trvalých trávnych porastov.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1957**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann**

**Návrh nariadenia**

**Článok 8 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***2. Platba na oblasti s prírodnými a inými osobitnými obmedzeniami sa môže poskytnúť v súvislosti s oblasťami, ktoré:*** | ***vypúšťa sa*** |
| ***a) boli určené podľa článku 32 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1305/2013[12];*** | |
| ***b) sú novo učené vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP.*** | |
| ***Členské štáty môžu vykonať doladenie s cieľom vylúčiť oblasti v rámci oblastí určených v súlade s prvým pododsekom písm. a) a b) za podmienok stanovených v článku 32 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013.*** | |
| ***Plocha oblastí určených podľa prvého pododseku písm. b) nesmie presiahnuť 2 % využívanej poľnohospodárskej plochy dotknutého členského štátu.*** | |

***[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1305/oj ).***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1958**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Platba na oblasti s prírodnými a inými osobitnými obmedzeniami sa môže poskytnúť v súvislosti s oblasťami, ktoré: | Platba na oblasti s prírodnými a inými osobitnými obmedzeniami sa môže poskytnúť v súvislosti s oblasťami ***na základe závažnosti viacerých obmedzení určených na základe biofyzikálnych kritérií***, ktoré: |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Kritériá pre platby pre oblasti s prírodnými obmedzeniami by mali byť transparentné a overiteľné.*

**Pozmeňujúci návrh 1959**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Platba na oblasti s prírodnými a inými osobitnými obmedzeniami sa ***môže poskytnúť'*** v súvislosti s ***oblasťami***, ktoré: | Platba na oblasti s prírodnými a inými osobitnými obmedzeniami sa ***poskytne*** v súvislosti s ***aspoň jednou z týchto kategórií oblastí***, ktoré: |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1960**
**Herbert Dorfmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) sú novo ***učené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP. | b) sú novo ***určené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi ***v súlade s podmienkami stanovenými v článku 32 ods. 3 treťom pododseku nariadenia (EÚ) č. 1305/2013*** a boli zahrnuté do plánu NRP. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1961**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) sú novo ***učené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP. | b) sú novo ***určené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi ***v súlade s odsekom 2a*** a boli zahrnuté do plánu NRP. |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1962**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) sú novo ***učené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu ***NRP***. | b) sú novo ***určené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu ***SPP***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Vzhľadom na rozsah pôsobnosti nariadenia o SPP, na rozhodnutie vyčleniť pre SPP samostatný rozpočet a na skúsenosti získané so súčasnými národnými strategickými plánmi v rámci SPP by členské štáty mali v záujme zjednodušenia a lepšieho administratívneho riadenia vypracovať národné a regionálne plány SPP v rámci tohto nariadenia bez toho, aby vzniklo akékoľvek dodatočné administratívne zaťaženie.*

**Pozmeňujúci návrh 1963**
**Salvatore De Meo**

**Návrh nariadenia**

**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) sú novo ***učené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP. | b) sú novo ***určené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP ***SPP***. |

Or. it

**Pozmeňujúci návrh 1964**
**Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) sú novo ***učené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP. | b) sú novo ***určené*** vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do plánu NRP ***SPP***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1965**
**Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| b) sú novo učené vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do ***plánu NRP***. | b) sú novo učené vzhľadom na osobitné obmedzenia vymedzené členskými štátmi a boli zahrnuté do ***SPP***. |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 1966**
**Eric Sargiacomo, Claire Fita**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***sú členskými štátmi určené ako oblasti s pretrvávajúcimi obmedzeniami súvisiacimi s klímou, ktoré poľnohospodársku výrobu trvalo znevýhodňujú podobne ako prírodné obmedzenia, za predpokladu, že sa takéto oblasti vymedzia na základe objektívnych kritérií uvedených v pláne NRP.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Zmena klímy vytvára trvalé územné obmedzenia, ktoré môžu ohroziť hospodársku životaschopnosť poľnohospodárskej výroby v určitých regiónoch, a to podobne ako prírodné znevýhodnenia, ktoré sa už podľa tohto článku uznávajú. Čoraz častejšie suchá, vlny horúčav, nedostatok vody a iné dlhodobé klimatické tlaky spôsobujú poľnohospodárom v postihnutých oblastiach dodatočné náklady a značné straty príjmov.*

**Pozmeňujúci návrh 1967**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Členské štáty môžu vykonať doladenie s cieľom vylúčiť oblasti v rámci oblastí určených v súlade s prvým pododsekom písm. a) a b) za podmienok stanovených v článku 32 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1968**

**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Plocha oblastí určených podľa prvého pododseku písm. b) nesmie presiahnuť 2 % využívanej poľnohospodárskej plochy dotknutého členského štátu***. | ***Členské štáty môžu určiť nové oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami na základe objektívnych, overiteľných a nediskriminačných kritérií, pričom zohľadnia príslušné agronomické, klimatické, vodné, územné a demografické podmienky.*** |

Or. es

*Odôvodnenie*

*Prísny limit 2 % môže brániť riadnemu uznaniu novej územnej, klimatickej alebo vodnej reality. Členské štáty by mali mať možnosť určiť oblasti postihnuté štrukturálnym suchom, dezertifikáciou, vyľudnením alebo inými osobitnými obmedzeniami, a to vždy na základe objektívnych a overiteľných kritérií.*

**Pozmeňujúci návrh 1969**
**Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Stéphanie Yon-Courtin, Grégory Allione, Pascal Canfin**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Plocha oblastí určených podľa prvého pododseku písm. b) ***nesmie presiahnuť 2 % využívanej poľnohospodárskej plochy dotknutého členského štátu***. | Plocha oblastí určených podľa prvého pododseku písm. b) ***sa musí stanoviť na základe objektívnych kritérií, aby sa opravili zjavné chyby v súčasnej klasifikácii***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1970**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**

**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Plocha oblastí určených podľa prvého pododseku písm. b) nesmie presiahnuť 2 % využívanej poľnohospodárskej plochy dotknutého členského štátu. | Plocha oblastí ***novo*** určených podľa prvého pododseku písm. b) nesmie presiahnuť 2 % využívanej poľnohospodárskej plochy dotknutého členského štátu. |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1971**
**Claudiu-Richard Târziu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 – pododsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Plocha oblastí*** určených ***podľa prvého pododseku písm. b) nesmie presiahnuť 2 % využívanej poľnohospodárskej plochy dotknutého členského štátu***. | ***Maximálnu plochu novo*** určených ***oblastí určí členský štát na základe objektívnych kritérií a riadne ju odôvodní v pláne NRP***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Týmto pozmeňujúcim návrhom sa posilňuje zásada subsidiarity, keďže členským štátom dáva väčšiu flexibilitu pri určovaní a podpore oblastí, ktoré čelia prírodným alebo iným osobitným obmedzeniam.*

**Pozmeňujúci návrh 1972**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Členské štáty môžu určiť nové oblasti uvedené v odseku 2 písm. b), ktoré sú postihnuté osobitnými obmedzeniami vymedzenými členskými štátmi v ich plánoch NRP, a ak je potrebné, aby sa v týchto oblastiach pokračovalo v postupoch*** |

***obhospodarovania pôdy s cieľom zachovať alebo zlepšiť životné prostredie, zachovať vidiek, zachovať potenciál cestovného ruchu v týchto oblastiach alebo chrániť pobrežie.***

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1973**
**Stefan Köhler**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Oblasti zahŕňajú aspoň: horské oblasti, ostrovné oblasti a oblasti s významnými topografickými, klimatickými alebo pôdnymi obmedzeniami v súlade s článkom 32 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1974**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 2 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***2b. Členské štáty môžu vykonať doladenie s cieľom vylúčiť oblasti v rámci oblastí určených v súlade s odsekom 2 písm. a) alebo b). Doladenie sa zakladá na objektívnych kritériách a vylučuje oblasti, v ktorých boli zdokumentované významné prírodné alebo špecifické obmedzenia, ktoré však boli prekonané investíciami, hospodárskou činnosťou alebo dôkazmi o normálnej produktivite pôdy, alebo v ktorých výrobné metódy či*** |

***poľnohospodárske systémy vyrovnali stratu príjmu alebo dodatočné náklady.***

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1975**
**Herbert Dorfmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár ***sa obmedzujú*** na dodatočné náklady ***alebo*** stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár ***zohľadňujú dodatočné náklady a stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach.*** |
| | ***Platby*** na ***oprávnený hektár zohľadňujú*** dodatočné náklady ***a*** stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. ***Po určení výšky kompenzácie na základe dodatočných nákladov a straty príjmu môžu členské štáty poskytnúť dodatočnú platbu až do výšky 50 % uvedenej výšky kompenzácie poľnohospodárskym podnikom, ktoré sa nachádzajú v horských oblastiach a iných oblastiach s trvalými prírodnými obmedzeniami. Dodatočná platba odráža zásadný prínos poľnohospodárskej činnosti k zachovaniu vidieckych spoločenstiev, zabráneniu opúšťaniu pôdy, zachovaniu kultúrnej krajiny, poskytovaniu ekosystémových služieb, územnej súdržnosti a dlhodobej životaschopnosti výroby potravín. Úroveň podpory musí byť dostatočná na zabezpečenie trvalej životaschopnosti poľnohospodárskej činnosti v dotknutých oblastiach.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1976**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. ***Členské štáty môžu na základe objektívnych a overiteľných kritérií diferencovať úroveň platieb, pričom zohľadnia poľnohospodársky systém a v relevantných prípadoch aj zabezpečovanie biodiverzity a iných environmentálnych verejných statkov. V takých prípadoch môžu platby okrem ušlých príjmov a vzniknutých nákladov odrážať aj osobitné obmedzenia a verejné statky, ktoré tieto systémy poskytujú, aby sa zabezpečila ich ekonomická životaschopnosť.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1977**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***; ak členské štáty*** |

| | |
|---|---|
| | ***zistia rôzne úrovne obmedzení, môžu rozhodnúť o rozlíšení výšky podpory na hektár poskytovanej prijímateľom; kompenzácia je pritom úmerná závažnosti zistených obmedzení. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné výpočty boli primerané a presné a aby sa stanovili vopred na základe spravodlivej, nestrannej a overiteľnej metódy výpočtu***. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Úroveň a závažnosť obmedzenia by sa mali primerane kompenzovať v porovnaní s oblasťami, ktoré takýmito obmedzeniami netrpia.*

**Pozmeňujúci návrh 1978**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. ***Platby*** na oprávnený hektár ***sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu*** príjmu ***súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby*** v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. ***Je dôležité, aby pri výpočte platieb*** na oprávnený hektár ***metodika presahovala rámec úzkej optiky „vzniknutých nákladov a straty*** príjmu**“** ***poľnohospodára, keďže sociálno-ekonomické straty pre širšiu komunitu môžu byť oveľa väčšie vzhľadom na stratu predchádzajúcej aj nadväzujúcej hospodárskej činnosti*** v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Zameranie sa len na stratu príjmu poľnohospodára neodráža celkový rozsah strát pre širšie vidiecke hospodárstvo.*

**Pozmeňujúci návrh 1979**
**Sakis Arnaoutoglou**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***, pričom sa zabezpečí, aby tieto platby neboli nižšie ako úroveň platieb v predchádzajúcom programovom období***. |

Or. el

**Pozmeňujúci návrh 1980**
**Nina Carberry, Maria Walsh**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár sú ***výnosné, upravené o infláciu, avšak*** obmedzené na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1981**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa ***obmedzujú*** na ***dodatočné náklady*** alebo ***stratu príjmu*** súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár***, ročné platby,*** sa ***poskytujú*** na ***úplnú*** alebo ***čiastočnú kompenzáciu poľnohospodárov za dodatočné náklady*** súvisiace s vykonávaním ***činností*** poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1982**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. ***Platby na oprávnený hektár*** sa ***obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***. | 3. ***Podpora*** sa ***poskytuje ako ročná platba na plochu na oprávnený hektár a slúži na kompenzáciu dodatočných nákladov a straty príjmu***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1983**
**Maria Walsh**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach ***a upravujú sa o infláciu***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1984**
**Jessica Polfjärd**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár***, zviera alebo veľkú dobytčiu jednotku*** sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Malo by byť možné vyplácať podporu na zviera alebo dobytčiu jednotku.*

**Pozmeňujúci návrh 1985**
**Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach ***v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach. |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1986**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach ***v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1987**
**Alexander Bernhuber**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach ***v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*To identify and designate areas with natural or other area-specific constraints, a comparison of production in different areas already needed to take place! Doing another comparison between areas which, in this comparison back then, were designated or not designated, would only be redundant. Given the overarching aim of simplification and the threat of overly costly comparison once more (a full comparison would also need to account for the wider socio-economic context, e.g. job opportunities, to calculate the real income foregone), the currently implemented approach, which proved to be effective and efficient, needs to be maintained.*

**Pozmeňujúci návrh 1988**
**Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo**

**Návrh nariadenia**

**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. | 3. Platby na oprávnený hektár ***alebo zviera*** sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1989**
**Mireia Borrás Pabón**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach ***v porovnaní s výrobou v neurčených oblastiach***. | 3. Platby na oprávnený hektár sa obmedzujú na dodatočné náklady alebo stratu príjmu súvisiace s vykonávaním poľnohospodárskej výroby v určených oblastiach. |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 1990**
**Sakis Arnaoutoglou**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3 – pododsek 1 (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Malé obývané ostrovy s menej ako 20 000 obyvateľmi dostanú dodatočnú kompenzačnú pomoc z dôvodu vyšších nákladov na dopravu, obmedzeného prístupu na trhy a väčšej zraniteľnosti voči zmene klímy.*** |

Or. el

**Pozmeňujúci návrh 1991**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Kompenzačný nástroj musí zostať jasne odlíšený od intervencií, ktoré majú environmentálne, klimatické alebo štrukturálne politické ciele.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Osobitný kompenzačný nástroj je nevyhnutný na zachovanie poľnohospodárskej činnosti v oblastiach s prírodnými alebo trvalými obmedzeniami špecifickými pre danú oblasť, najmä v horských oblastiach. Povinnosť členských štátov poskytovať takýto nástroj zabezpečuje právnu istotu, kontinuitu a rovnaké zaobchádzanie v celej Únii a zároveň sa zachováva rozdiel medzi kompenzáciou za prírodné obmedzenia a inými intervenciami SPP.*

**Pozmeňujúci návrh 1992**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 8 – odsek 3 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Kompenzačný nástroj sa musí odlišovať od intervencií, ktoré majú environmentálne, klimatické alebo štrukturálne politické ciele.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1993**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**

**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***môžu poskytovať podporu*** na ***plochu v poľnohospodárskych*** a ***lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich*** z ***vykonávania:*** | Členské štáty ***zabezpečia, že stanovia osobitné intervencie*** na ***poskytnutie primeranej kompenzácie poľnohospodárom*** a ***vlastníkom lesov za dodatočné náklady a straty príjmu vyplývajúce priamo*** z ***uplatňovania povinných požiadaviek práva Únie v oblasti životného prostredia, prírody alebo vodného práva.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1994**
**Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***môžu poskytovať podporu*** na ***plochu v poľnohospodárskych*** a ***lesných oblastiach*** v ***dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania***: | Členské štáty ***zabezpečia, aby sa stanovili osobitné intervencie*** na ***poskytnutie primeranej kompenzácie poľnohospodárom a vlastníkom lesov za dodatočné náklady*** a ***straty príjmu vyplývajúce priamo z uplatňovania povinných požiadaviek práva Únie*** v ***oblasti životného prostredia, prírody alebo vodného práva, ako napríklad***: |

Or. en

*Odôvodnenie*

*V článku 9 by sa mal stanoviť jasný nástroj na kompenzáciu znevýhodnení vyplývajúcich z povinných požiadaviek právnych predpisov v oblasti životného prostredia, prírody alebo vodného práva. V súlade s článkom 72 nariadenia (EÚ) 2021/2115 by sa poľnohospodárom a vlastníkom lesov mali kompenzovať dodatočné náklady, straty príjmu a transakčné náklady priamo súvisiace s takýmito požiadavkami. Tým sa zabezpečuje právna istota a rozlišuje sa medzi povinnými obmedzeniami a dobrovoľnou environmentálnou podporou.*

**Pozmeňujúci návrh 1995**
**Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty môžu poskytovať podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: | Členské štáty môžu poskytovať ***ročnú*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 1996**
**Thomas Waitz**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na plochu v poľnohospodárskych ***a lesných*** oblastiach ***v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich*** z vykonávania: | Členské štáty ***poskytujú*** podporu na plochu v poľnohospodárskych oblastiach z vykonávania: |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 1997**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: | Členské štáty ***poskytujú*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Poľnohospodári musia dodržiavať povinné povinnosti, a preto by mali byť povinné aj kompenzačné platby.*

**Pozmeňujúci návrh 1998**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: | Členské štáty ***poskytujú*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 1999**
**Mireia Borrás Pabón**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty ***môžu poskytovať*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: | Členské štáty ***poskytujú*** podporu na plochu v poľnohospodárskych a lesných oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: |

Or. es

**Pozmeňujúci návrh 2000**
**Emma Wiesner**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Členské štáty môžu poskytovať podporu na plochu v poľnohospodárskych ***a lesných*** oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: | Členské štáty môžu poskytovať podporu na plochu v poľnohospodárskych oblastiach v dôsledku znevýhodnení vyplývajúcich z vykonávania: |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2001**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***a) smernice Rady 92/43/EHS[13] a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES[14] ;*** | ***vypúšťa sa*** |

***[13] Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).***

***[14] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 26.1.2010, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2002**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a a (nové)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***aa) smernice Rady 91/676/EHS;*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2003**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno a b (nové)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***ab) smernice 2009/128/ES, najmä všeobecných zásad integrovanej ochrany proti škodcom (IPM), ako sa uvádza v článku 14 a prílohe III k tejto smernici;*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2004**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno b**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES[15] .*** | ***vypúšťa sa*** |

***[15] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj).***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2005**
**Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**

**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno b a (nové)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***ba) porovnateľných ustanovení práva Únie, ktoré sú v súčasnosti účinné alebo nadobudnú účinnosť počas obdobia uplatňovania tohto nariadenia a ktorými sa obmedzuje využívanie pôdy alebo obhospodarovanie pôdy.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*V článku 9 by sa mal stanoviť jasný nástroj na kompenzáciu znevýhodnení vyplývajúcich z povinných požiadaviek právnych predpisov v oblasti životného prostredia, prírody alebo vodného práva. V súlade s článkom 72 nariadenia (EÚ) 2021/2115 by sa poľnohospodárom a vlastníkom lesov mali kompenzovať dodatočné náklady, straty príjmu a transakčné náklady priamo súvisiace s takýmito požiadavkami. Tým sa zabezpečuje právna istota a rozlišuje sa medzi povinnými obmedzeniami a dobrovoľnou environmentálnou podporou.*

**Pozmeňujúci návrh 2006**
**Eric Sargiacomo, Claire Fita**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1785 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) v znení zmien, ak jej vykonávanie vedie k osobitným environmentálnym obmedzeniam alebo obmedzeniam využívania pôdy, ktoré ovplyvňujú poľnohospodárske alebo lesnícke činnosti v určených oblastiach.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Týmto pozmeňujúcim návrhom sa zabezpečuje súlad s vyvíjajúcim sa environmentálnym acquis Únie tým, že sa smernica o priemyselných emisiách zahŕňa do rozsahu aktov Únie,*

*ktoré môžu viesť k povinným obmedzeniam ovplyvňujúcim poľnohospodárske a lesnícke činnosti. Na niektorých územiach môže plnenie environmentálnych požiadaviek vyplývajúcich z uvedenej smernice znamenať pre správcov pôdy dodatočné náklady, obmedzenia alebo stratu príjmu.*

**Pozmeňujúci návrh 2007**
**Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| ***Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty môžu rozhodnúť, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS, pod podmienkou, že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000, na ktoré sa vzťahuje plán NRP.*** | ***vypúšťa sa*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*V článku 9 by sa mal stanoviť jasný nástroj na kompenzáciu znevýhodnení vyplývajúcich z povinných požiadaviek právnych predpisov v oblasti životného prostredia, prírody alebo vodného práva. V súlade s článkom 72 nariadenia (EÚ) 2021/2115 by sa poľnohospodárom a vlastníkom lesov mali kompenzovať dodatočné náklady, straty príjmu a transakčné náklady priamo súvisiace s takýmito požiadavkami. Tým sa zabezpečuje právna istota a rozlišuje sa medzi povinnými obmedzeniami a dobrovoľnou environmentálnou podporou.*

**Pozmeňujúci návrh 2008**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***Okrem oblastí uvedených*** v ***prvom pododseku písm. a) sa členské štáty môžu rozhodnúť, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice*** 92/43/EHS, ***pod podmienkou***, ***že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000***, ***na ktoré*** sa ***vzťahuje plán NRP***. | ***Medzi povinné požiadavky v zmysle odseku 1 patria najmä požiadavky vyplývajúce zo: a) smernice*** 92/43/EHS, ***b) smernice 2009/147/ES***, ***c) smernice 2000/60/ES, d) porovnateľných ustanovení práva Únie***, ***ktorými*** sa ***ukladajú obmedzenia využívania pôdy alebo obhospodarovania pôdy***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2009**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty ***môžu rozhodnúť***, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS***, pod podmienkou, že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000, na ktoré sa vzťahuje plán NRP***. | Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty ***rozhodnú***, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2010**
**Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty môžu rozhodnúť, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS, pod podmienkou, že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000, na ktoré sa vzťahuje ***plán NRP***. | Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty môžu rozhodnúť, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS, pod podmienkou, že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000, na ktoré sa vzťahuje ***SPP***. |

Or. pt

**Pozmeňujúci návrh 2011**
**Emma Wiesner**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty môžu rozhodnúť, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS, pod podmienkou, že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000, na ktoré sa vzťahuje plán NRP. | Okrem oblastí uvedených v prvom pododseku písm. a) sa členské štáty môžu rozhodnúť, že podporia iné vymedzené chránené prírodné územia s environmentálnymi obmedzeniami uplatniteľnými na poľnohospodárstvo alebo lesné hospodárstvo, ktoré prispievajú k vykonávaniu článku 10 smernice 92/43/EHS, pod podmienkou, že tieto územia nepresiahnu 5 % určených území sústavy Natura 2000, na ktoré sa vzťahuje plán NRP. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2012**
**Michal Wiezik**

**Návrh nariadenia**

**Článok 9 – odsek 1 – pododsek 2 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Ak sa pri vykonávaní smernice Rady 92/43/EHS alebo smernice 2009/147/ES vyžaduje uplatňovanie režimu nezasahovania v lesoch s charakteristikami primárnych pralesov a pralesovitých porastov opísaných v súlade s usmerneniami Komisie týkajúcimi sa vymedzenia, mapovania, monitorovania a prísnej ochrany primárnych pralesov a pralesovitých porastov EÚ, členské štáty v plnej miere kompenzujú prijímateľom ušlý príjem.*** |
| | ***[1a] PRACOVNÝ DOKUMENT ÚTVAROV KOMISIE Usmernenia Komisie týkajúce sa vymedzenia, mapovania, monitorovania a prísnej ochrany primárnych pralesov a pralesovitých porastov EÚ (SWD(2023)0062).*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2013**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. ***Platby*** podľa ***tohto článku možno poskytnúť'*** poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam. | 2. ***Podpora*** podľa ***odseku 1 sa poskytuje*** poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam ***a obmedzuje sa na kompenzáciu dodatočných nákladov a straty príjmov, ktoré prijímateľom vznikli v dôsledku splnenia uvedených požiadaviek; môžu sa zohľadniť transakčné náklady.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2014**
**Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom***,*** vlastníkom lesov ***a*** ich združeniam. | 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom ***a*** vlastníkom lesov***, ako aj*** ich združeniam ***a iným formám kolektívnej organizácie poľnohospodárov a lesníkov***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2015**
**Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam. | 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam ***a iným formám kolektívneho hospodárenia poľnohospodárov a lesníkov***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2016**
**Carlo Fidanza, Waldemar Buda**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam. | 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam ***a iným formám kolektívneho hospodárenia poľnohospodárov a lesníkov.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Pozmeňujúci návrh, ktorého cieľom je rozšíriť poskytovanie podpory na ďalšie organizácie pôsobiace v danej lokalite.*

**Pozmeňujúci návrh 2017**
**Thomas Waitz**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku ***možno poskytnúť'*** poľnohospodárom, ***vlastníkom lesov*** a ***ich združeniam***. | 2. Platby podľa tohto článku ***sa poskytujú*** poľnohospodárom ***a ich združeniam***, ***pričom prednosť' majú malé poľnohospodárske podniky*** a ***mladí a noví poľnohospodári***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2018**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku ***možno poskytnúť'*** poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam. | 2. Platby podľa tohto článku ***sa poskytujú*** poľnohospodárom, vlastníkom lesov a ich združeniam. |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Poľnohospodári musia dodržiavať povinné povinnosti, a preto by mali byť povinné aj kompenzačné platby.*

**Pozmeňujúci návrh 2019**
**Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom***, vlastníkom lesov a*** ich združeniam. | 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom ***a*** ich združeniam. |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 2020**
**Barry Cowen, Asger Christensen, Jérémy Decerle**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 2**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť poľnohospodárom**,** vlastníkom lesov ***a ich združeniam***. | 2. Platby podľa tohto článku možno poskytnúť ***aktívnym*** poľnohospodárom ***a*** vlastníkom lesov. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2021**
**Herbert Dorfmann**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Členské štáty môžu poskytovať platby podľa tohto článku ***iba*** na to, aby prijímateľom v plnej výške alebo čiastočne | 3. Členské štáty môžu poskytovať platby podľa tohto článku na to, aby prijímateľom v plnej výške alebo čiastočne |

kompenzovali dodatočné náklady a stratu príjmu súvisiace s plnením povinných požiadaviek vyplývajúcich z vykonávania aktov Únie a ustanovení uvedených v odseku 1 prvom pododseku vrátane transakčných nákladov.

kompenzovali dodatočné náklady a stratu príjmu súvisiace s plnením povinných požiadaviek vyplývajúcich z vykonávania aktov Únie a ustanovení uvedených v odseku 1 prvom pododseku vrátane transakčných nákladov.

***Po určení kompenzácie dodatočných nákladov, straty príjmu a transakčných nákladov v súlade s prvým pododsekom môžu členské štáty poskytnúť dodatočnú platbu až do výšky 50 % uvedenej sumy kompenzácie na poľnohospodárske a lesnícke činnosti vykonávané v horských oblastiach a iných oblastiach s trvalými prírodnými obmedzeniami.***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2022**
**Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi**
v mene skupiny The Left

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. Členské štáty môžu poskytovať platby podľa tohto článku ***iba*** na to, aby prijímateľom ***v plnej výške alebo čiastočne*** kompenzovali ***dodatočné*** náklady ***a stratu príjmu*** súvisiace s plnením povinných požiadaviek vyplývajúcich z vykonávania aktov Únie a ustanovení uvedených v odseku 1 prvom pododseku ***vrátane transakčných*** nákladov**.** | 3. Členské štáty môžu poskytovať platby podľa tohto článku na to, aby prijímateľom kompenzovali náklady súvisiace s plnením povinných požiadaviek vyplývajúcich z vykonávania aktov Únie a ustanovení uvedených v odseku 1 prvom pododseku***; je dôležité, aby pri výpočte odmeny za poskytnuté služby metodika presahovala rámec úzkej optiky „vzniknutých*** nákladov ***a straty príjmu“ poľnohospodára, keďže socioekonomické straty pre širšiu komunitu môžu byť oveľa väčšie vzhľadom na stratu predchádzajúcej aj nadväzujúcej hospodárskej činnosti v miestnej oblasti;*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Zameranie sa len na stratu príjmu poľnohospodára neodráža celkový rozsah strát pre širšie vidiecke hospodárstvo.*

**Pozmeňujúci návrh 2023**
**Stefan Köhler, Marion Walsmann, Lena Düpont**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| 3. ***Členské štáty môžu poskytovať platby podľa tohto článku iba*** na ***to, aby prijímateľom v plnej výške alebo čiastočne kompenzovali dodatočné náklady a stratu príjmu súvisiace s plnením povinných požiadaviek vyplývajúcich z vykonávania aktov Únie a ustanovení uvedených v odseku 1 prvom pododseku vrátane transakčných nákladov***. | 3. ***Podpora sa vo všeobecnosti poskytuje vo forme ročných platieb*** na ***plochu***. |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2024**
**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Na účely vypracovania kapitol o SPP v plánoch NRP členskými štátmi sa platby za povinnosti vyplývajúce z určitých povinných požiadaviek považujú za relevantné a zlučiteľné s inými položkami financovania v časti SPP plánu NRP, najmä so zjednodušovaním rozhrania pre poľnohospodárov na podávanie žiadostí o granty, digitalizáciou, vedením záznamov,*** |

***poradenskými službami a AKIS alebo inými aspektmi zjednodušenia.***

Or. en

*Odôvodnenie*

*Udeľovanie platieb za povinnosti vyplývajúce z určitých povinných požiadaviek možno zjednodušiť, ak je zavedený podporný softvér; nemusí sa to nevyhnutne financovať prostredníctvom SPP, ale z iných častí NRPF.*

**Pozmeňujúci návrh 2025**
**Ciaran Mullooly, Michael McNamara**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Platby v plnej miere kompenzujú poľnohospodárom dodatočné náklady, stratu príjmu a administratívne zaťaženie vyplývajúce z povinných požiadaviek na ochranu životného prostredia, vody alebo prírody.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2026**
**Christine Singer, Ciaran Mullooly**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Podpora sa vo všeobecnosti poskytuje vo forme ročných platieb na plochu.*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2027**

**Thomas Waitz**
v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 – odsek 3 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***3b. S cieľom uľahčiť využívanie platieb spojených s povinnosťami vyplývajúcimi z určitých povinných požiadaviek môžu členské štáty použiť financovanie z iných častí NRP a doplniť ho grantmi alebo úvermi od EIB na aktualizáciu a údržbu IT infraštruktúry, aby boli v súlade s právnymi požiadavkami, a súvisiace platby vrátane:*** |
| | ***a) nariadenia SAIO (EÚ) 2022/2379 a článku 67 nariadenia (EÚ) 1107/2009;*** |
| | ***b) mokradí a rašelinísk, ktoré sa majú chrániť podľa ochranného postupu 2 v prílohe I k tomuto nariadeniu;*** |
| | ***c) oblastí bohatých na uhlík, ktoré sú oprávnené na platby podľa nariadenia o uhlíkovom pôdohospodárstve a odstraňovaní uhlíka (nariadenie CRCF) č. 2024/3012;*** |
| | ***d) plôch oprávnených na platby vrátane činností čiastočnej obnovy podľa nariadenia (EÚ) 2024/1991;*** |
| | ***e) doplnení a aktualizácií databáz chránených území, ktoré zahŕňajú:*** |
| | ***i) sústavu Natura 2000, smernicu o vtákoch 2009/147/ES, smernicu o biotopoch 92/43/EHS, najmä plány riadenia špecifické pre jednotlivé miesta;*** |
| | ***ii) rámcovú smernicu o vode 2000/60/ES a integráciu s plánmi manažmentu povodia, pásma ohrozené znečisťovaním dusičnanmi podľa smernice 91/676/EHS, ochranu oblastí doplňania podzemných vôd a povinnosti vyplývajúce zo smernice o pitnej vode 2020/2184.*** |

Or. en

*Odôvodnenie*

*Členské štáty znášajú náklady na svoju IT infraštruktúru, napr. na IACS a LPIS, pričom veľká časť zložitosti, s ktorou sa poľnohospodári stretávajú, vyplýva z nedostatočných investícií do IT systémov a z malej interoperability medzi databázami; problémom politiky/cieľov je teda skôr zložitosť než koncepcia/ťažkopádnosť. Rozhrania, s ktorými pracujú poľnohospodári aj správne orgány, by sa dali zjednodušiť investíciami do interoperabilnejších systémov; tu sú uvedené príslušné oznamovacie povinnosti členských štátov; platby poľnohospodárom sú na tieto účely možné.*

**Pozmeňujúci návrh 2028**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 a (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 9a*** |
| | ***Podpora na spracovanie poľnohospodárskych výrobkov a vytváranie pridanej hodnoty v poľnohospodárskych podnikoch*** |
| | ***1. Členské štáty poskytujú podporu na presadzovanie začlenenia poľnohospodárskej výroby do hodnotových reťazcov a na zvyšovanie pridanej hodnoty vytvorenej v poľnohospodárskych podnikoch, a to najmä:*** |
| | ***a) poskytovaním podpory poľnohospodárom v odvetví rastlinnej výroby, ktorí svoju produkciu zhodnocujú tak, že ju začlenia do hodnotového reťazca zahŕňajúceho aspoň jednu fázu spracovania pre odvetvie živočíšnej výroby;*** |
| | ***b) poskytovaním podpory poľnohospodárom, ktorí spracúvajú poľnohospodárske výrobky rastlinného alebo živočíšneho pôvodu z vlastného podniku s cieľom získať výrobky s vyššou pridanou hodnotou a rozšíriť škálu hospodárskych činností vo svojom poľnohospodárskom podniku.*** |

***2. Podpora stanovená v tomto článku sa môže poskytnúť poľnohospodárom, skupinám výrobcov, organizáciám výrobcov a poľnohospodárskym družstvám, ktoré vykonávajú činnosti uvedené v odseku 1, pod podmienkou, že použitá poľnohospodárska surovina pochádza prevažne z ich vlastného podniku alebo z podnikov členov skupiny.***

***3. Členské štáty stanovia kritériá oprávnenosti a úroveň podpory tak, aby prispievali k posilneniu miestnych hodnotových reťazcov, zvyšovaniu konkurencieschopnosti poľnohospodárskych podnikov, rozvoju spracovania priamo v poľnohospodárskych podnikoch a k posilneniu hospodárskej odolnosti poľnohospodárskeho sektora.***

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 2029**
**Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu**

**Návrh nariadenia**
**Článok 9 b (nový)**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| | ***Článok 9b*** |
| | ***Podpora obehového využívania zdrojov v poľnohospodárskych podnikoch*** |
| | ***1. Členské štáty môžu poskytovať podporu na presadzovanie obehového využívania zdrojov v poľnohospodárskych podnikoch s cieľom zvýšiť efektívnosť využívania zdrojov, znížiť množstvo odpadu a závislosť od externých vstupov a zvýšiť udržateľnosť a odolnosť podnikov.*** |
| | ***2. Podpora stanovená v tomto článku sa poskytuje poľnohospodárom, ktorí vo svojom podniku uplatňujú aspoň dve doplnkové fázy uzavretého cyklu, ktoré umožňujú opätovne použiť, zhodnotiť*** |

| | |
|---|---|
| | ***alebo recirkulovať zdroje, vedľajšie produkty alebo odpad pochádzajúce z poľnohospodárskej činnosti.*** |
| | ***3. Členské štáty stanovia kritériá oprávnenosti a úroveň podpory pre opatrenia uvedené v odseku 2 v súlade so zoznamom oprávnených opatrení, ktorý prijala Komisia podľa odseku 4.*** |
| | ***4. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty podľa článku 23 s cieľom stanoviť zoznam oprávnených opatrení, ktoré zahŕňajú využívanie zdrojov v uzavretom cykle v poľnohospodárskych podnikoch, vrátane minimálnych kritérií pre fázy uzavretého cyklu, ktoré sú oprávnené na podporu podľa tohto článku.*** |

Or. ro

**Pozmeňujúci návrh 2030**
**Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón**

**Návrh nariadenia**
**Článok 10**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| [...] | vypúšťa sa |

Or. fr

**Pozmeňujúci návrh 2031**
**Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi**

**Návrh nariadenia**
**Článok 10 – nadpis**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Agroenvironmentálne opatrenia ***a*** opatrenia v oblasti klímy | Agroenvironmentálne opatrenia***,*** opatrenia v oblasti klímy***, biodiverzity a dobrých životných podmienok zvierat*** |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2032**
**Michal Wiezik**

**Návrh nariadenia**
**Článok 10 – nadpis**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti klímy | Agroenvironmentálne opatrenia***, lesnícko-environmentálne opatrenia*** a opatrenia v oblasti klímy |

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 2033**
**Vilis Krištopans**

**Návrh nariadenia**
**Článok 10 – nadpis**

| *Text predložený Komisiou* | *Pozmeňujúci návrh* |
|---|---|
| Agroenvironmentálne opatrenia a opatrenia v oblasti ***klímy*** | Agroenvironmentálne opatrenia***, opatrenia v oblasti klímy*** a opatrenia v oblasti ***dobrých životných podmienok zvierat*** |

Or. en